

专项服务协议

合同编号: 010_902_2022046

本《专项服务协议》（“本协议”）由以下双方于 2022 年 1 月 1 日（“签署日”）订立：

甲方：捷富凯国际物流（中国）有限公司

统一社会信用代码：911100007178516039

注册地址：中国北京市朝阳区东三环中路乙 10 号艾维克大厦 24 层 01A 号

授权代表人：Laurent SIK

和

乙方：上海博众供应链管理有限公司

统一社会信用代码 91310230MA1JYBEF3C

注册地址：上海市崇明区长兴镇潘园公路 1800 号 3 楼 13160 室

法定代表人：李传双

甲方和乙方以下单独称“一方”，合称“双方”。

鉴于：

- (1) 双方已于 2022 年 1 月 1 日签署了一份《框架服务协议》（及其不时修订的版本，简称“框架协议”）。根据框架协议，双方同意，就特定项目的合作而言，双方将通过另行签署专项服务协议及订单的形式约定标的服务的具体条款和条件；
- (2) 现双方拟就【沃尔沃、极星】项目（“本项目”）进行合作，甲方有意委托乙方、乙方有意接受甲方的委托，根据本协议的条款和条件为本项目提供物流相关服务；

为此，根据《中华人民共和国民法典》等相关法律法规的规定，双方本着长期合作、平等互惠的原则，经友好协商达成以下条款，以资共同信守：

一、服务内容

本协议项下甲方委托乙方为本项目提供的标的服务的具体范围如下所示。在本协议生效后，甲方可能会以向乙方发出订单的方式不时提出下示服务范围内的具体服务需求。

【整车公路到店/到港/到库运输】

二、服务费

受限于本协议第三条所约定的服务费调整机制，本协议项下的标的服务的服务费见附件 A。

三、 服务费调整机制

甲方有权根据 KPI 对乙方提供的服务进行评价，并据此在第二条约定的服务费标准基础上调整应当向乙方支付的服务费。

四、 服务费结算及支付

1. 在双方依照上述约定确定服务费金额后，乙方应按照甲方的要求向甲方开具增值税专用发票。甲方在收到乙方开具的增值税专用发票后的【60】个日历日内向框架协议中乙方指定的银行账户支付服务费。

2. 保证金

乙方在本协议项下应当向甲方支付的保证金金额为人民币【大写：零元（小写：¥0）】元。乙方同意在本协议的生效日后【五（5）个工作日】内向甲方在框架协议中指定的银行账户支付足额的保证金作为履约保证金。

五、 质量及 IT 系统要求

本协议乙方向甲方提供的标的服务除满足框架协议项下的要求外，还应满足本协议附件 B 项下的 GEFCO 质量要求 - 道路运输 KPI 管理和 GEFCO 质量要求 - 操作通用规则，以及附件 C 项下的 IT 系统要求。

六、 健康安全要求及企业社会责任要求

本协议乙方向甲方提供的标的服务除满足框架协议项下的“安全要求”外，还应满足本协议附件 D 项下的健康安全要求及企业社会责任要求”。

七、 合同生效及期限

本协议应由双方加盖公章并由双方正式授权的代表签署后于 2022 年 1 月 1 日起生效（“生效日”）至 2022 年 12 月 31 日止。

八、 合作伙伴团队信息

1. 双方应分别指定一人作为各自在本协议项下的项目负责人及联系人（“项目负责人”）。每一方应提供并维持其指定的项目负责人的最新联系信息。乙方

的项目负责人的职责包括但不限于：(a) 负责甲方与乙方之间的全部沟通；(b) 接收并授权访问甲方发出的所有必要通知和要求；(c) 将技术问询和要求转交给适当的工作团队；及(d) 向甲方提供框架协议、本协议及相关订单项下甲方所要求的、或服务相关的报告和任何其他信息。

2. 甲方的项目负责人信息如下所示：

姓名：【刘中原】

职位：【项目经理】

联系地址：【天津市河东区十一经路天星河畔广场 2309 室】

电子邮箱：【alex.liu@gefco.net】

电话：【13821190554】

乙方的项目负责人信息如下：

姓名：【张鹏】

职位：【业务经理】

联系地址：【上海市浦东新区秀浦路 2388 号 3 幢 1602 室】

电子邮箱：【zhangp@sh-bzwl.cn】

电话：【15721515551】

3. 如果任何一方的项目负责人的上述信息发生变更，应按照框架协议中约定的通知条款及时通知另外一方。如因一方未将其相关变更及时通知另一方而造成任何损失的，应由未适当履行通知义务的一方承担全部责任。

九、 保险

乙方应根据甲方要求，在有偿付能力的保险机构，购买足额财产一切险。

十、 其他

1. 本协议的附件构成本协议不可分割的部分，与本协议正文具有同等法律效力。对本协议作出的任何修订、修改和补充，须经双方一致同意并以书面形式签署确认。
2. 双方确认并同意，本协议是框架协议项下的附属协议；除本协议中另有明确约定外，本协议项下的相关事宜适用框架协议项下的约定。
3. 本协议原件一式两份，双方各执一份，具备同等法律效力。

附件清单：

附件 A：服务费

附件 B-1：GEFCO 质量要求 - 道路运输 KPI 管理

附件 B-2：GEFCO 质量要求 - 操作通用规则

附件 C：IT 系统要求（暂无）

附件 D-1：健康安全要求

附件 D-2：企业社会责任要求

甲方：

捷富凯国际物流（中国）有限公司

（公章）

签署：

姓名：

职务：



乙方：

上海博众供应链管理有限公司

（公章）

签署：

姓名：

职务：





沃尔沃极星 台州发运

Partners, unlimited

公司名称

上海博众供应链管理有限公司

税率 (c)

9%

Plant 工厂	Model 车型	长 mm	宽 mm	高 mm	地点	地址
台州	XC40	4425	1863	1652	台州工厂	台州市路桥区蓬街镇蓬北大道588号
台州	Polestar 2	4607	1859	1470	台州仓库	台州市头门港新区北洋大道与新港大道交口
台州	C40	4440	1873	1591		

#	起运地	省	目的地	省	城市	距离 (KM)	时间 (天)	板车	每公里单价 (税前)	每台单价 (税前)	每台单价 (税后)
1	Luqiao	Zhejiang	Shanghai	Shanghai	上海经销商	398	4	中置轴	1.26	500.00	545.00
2	Luqiao	Zhejiang	Shanghai	Shanghai	上海库/码头	370	4	中置轴	1.00	370.00	403.30
3	Luqiao	Zhejiang	Hangzhou	Zhejiang	杭州	299	4	中置轴	1.51	450.00	490.50
4	Luqiao	Zhejiang	Shaoxing	Zhejiang	绍兴	246	3	中置轴	1.42	350.00	381.50
5	Luqiao	Zhejiang	Ningbo	Zhejiang	宁波	208	3	中置轴	1.98	412.84	450.00
6	Luqiao	Zhejiang	Cixi	Zhejiang	慈溪	236	3	中置轴	1.75	412.84	450.00
7	Luqiao	Zhejiang	Yuyao	Zhejiang	余姚	225	3	中置轴	1.83	412.84	450.00
8	Luqiao	Zhejiang	Jiaxing	Zhejiang	嘉兴	310	4	中置轴	1.48	458.72	500.00
9	Luqiao	Zhejiang	Haining	Zhejiang	海宁	288	4	中置轴	1.59	458.72	500.00
10	Luqiao	Zhejiang	Tongxiang	Zhejiang	桐乡	310	4	中置轴	1.48	458.72	500.00

- (a) Estimated volume only for reference and could not be used as a contractual term.
- (b) Tariff per unit, in RMB inclusive insurance and before tax. Subject to Fuel adjustment clause. Tariff valid from 01 Jan 2022 to 31 Dec 2022.
- (c) VAT at 9% as per governmental directives. In case of new adjustment by the government, related VAT rates will be updated at the date of issuance.
- (d) GEFCO reserves the right to extend above conditions for one more year, till end of 2023.
- (e) 准时到店率>=97%，不接受迟到超过5天的严重迟到，延迟5天及以上车辆零运费结算，同时月度运费结算98%
- (f) 严重质损<=1台/月；严禁私修承运车辆，私修车辆罚款10万元/次，甲方有权直接解除合同，由此产生所有损失由乙方承担
- (g) 合同运抵日期前出车
- (h) 乙方运力不足时，甲方启动帮运模式，帮运产生的额外成本由乙方承担
- (i) 以上价格有效期至2022年12月31日
- (j) 月度运单全部收回后对账开9%增值税专用发票，开票后60天银行汇款结算



乙方 (签章)
Party B (signature and company stamp)



甲方 (签章)
Party A (signature and company stamp)

VOLVO TRANSPORTATION KPI - 2022

沃尔沃运输关键绩效指标 – 2022

本服务水平目标函按照日期为“供应商与GEFCO之间的运输服务协议”的规定，对商定的关键绩效指标的服务水平目标进行了规定。

This Service Level Objectives Letter sets the service level objectives of the agreed key performance indicators in accordance with "Transport Service Agreement between SUPPLIER and GEFCO" dated.

GEFCO负责每年KPI目标的审核和修订。2022年的目标如下:

GEFCO is responsible for reviewing and revising KPI target yearly. The targets of 2022 as below:

#	关键绩效指标 Key Performance Indicators	目标 Objectives	描述 Descriptions
1	On time delivery Ratio 准时交付率	$\geq 97\%$	- Measured as percentage of vehicles delivered "In time". 以“准时”交付车辆的百分比计算 "In time" delivery towards the promised delivery date. 在承诺的交货日期前准时交货
2	On Time exit Ratio 准时出库率	$\geq 100\%$	- Measured as percentage of vehicles exit within 48hrs(Calendar hours) 以48小时内车辆出库百分比计算(日历小时) - The calculation time starts from supplier get our release order计算时间从供应商拿到我们的释放清单开始
3	Damage free cars 车辆无质损率	$\geq 99.7\%$	Set as percentage of vehicles without any damage during transportation related to service provider's liability as freight forwarder 以运输过程中未发生任何质损的车辆所占百分比，与运输服务提供者的责任有关
4	Customer complaints 客户投诉	Satisfaction rate in survey $\geq 99\%$ 客户满意度调查 $\geq 99\%$ Complaints on paper ≤ 5 vehicles per month 书面投诉 ≤ 5 台车每月	- KPI is set as percentage of customers (VCC & dealer & Transportation supplier) who are satisfied by the service provided by the supplier, a professional survey will be conducted by VCC to evaluate the performance and the customer satisfaction rate of the supplier KPI设定为客户对供应商提供的服务满意(VCC & 经销商 & 运输供应商)的百分比，由VCC进行专业调查，评估供应商的绩效和客户满意率 - Set as the amount of written complaint from dealer or VCC or VCC related parties about dissatisfaction to the service or non-compliance to VCC operation requirement 设置为经销商或VCC或VCC相关方对服务不满意或不符合VCC操作要求的书面投诉数量
5	Reporting Accuracy and Data Quality 报告准确和数据质量	$\geq 100\%$	- if the KPI reporting is either incorrect or incomplete per one vehicle, this would be measured as one default out of the total number of delivered vehicles. 如果每辆车的KPI报告不正确或不完整，则将其作为交付车辆总数中的一个默认值进行测量。 - Check items including: VCR, KPI report, delivery report. 检查项目包括:VCR, KPI报告, 发运报告。
6	Overdue > 5 days transportation Ratio 逾期超过5天的运输比率	0	Overdue > 5 days Transportation Ratio is measured for the whole monthly volume against agreed lead time from VDC to the dealer. It's not accepted by VCC if transportation days are 5 days more than target lead time. 逾期超过5天的运输，基于约定的交期，考核整个月的运输交付日是否有延误超过5天的台数。VCC不接受运输天数比目标交付期多5天。

7	Severe Accident 严重事故	≤ 1 case per month 每月≤1例	Severe accident will much impact to WS & RD performance to VCC, one severe accident includes but not limited to Single or multiple cars bumping accident; 4 or above cars damaged for same reason. 严重事故对VCC的WS & RD的绩效影响较大, 一次严重事故包括但不限于单车或多车碰撞事故;4辆或以上车辆因相同原因损坏。
8	Audits/Non-authorized repairing/claim recovery rate 审计/不合规维修/质损赔付及时率	0	0 failure in audit 通过审计 - Repair cars without volvo authorization 私修车辆 - Total recovery value of total claims cost. Not be recovered within 2 months. 超过2个月没有关闭的质损索赔

Table of KPI score and calculation 各项KPI得分及计算

KPI 关键绩效指标	Target 目标	Weight 权重
On time delivery Ratio * 准时交付率	90%	15
On Time exit Ratio 准时出库率	100%	2
Damage free cars 无质损率	99.7%	10
Customer satisfaction and VCC/Dealer complaints 客户满意度调查和VCC/经销商投诉	Satisfaction rate ≥99% & Complaints ≤5 vehicles per week	5
Reporting Accuracy and Data Quality 报告准确和数据质量	100%	8
Overdue>5days transportation Ratio 逾期超过5天的运输比率	0	10
Severe Accident* 严重事故	≤ 1 case per month	20
Audits/Non-authorized repairing/claim recovery rate 审计/不合规维修/质损赔付及时率	0	30
Overall Transportation KPI 整体运输KPI	85	100

***Note 注意:**

- Means of KPI failure: The overall transportation KPI below 85 points
KPI失败的定义: 整体运输KPI低于85分
- Overdue>5days transportation Ratio: Overdue >5 days Transportation Ratio is measured for the whole monthly volume against agreed lead time from VDC to the dealer. It's not accepted if transportation days are 5 days more than target lead time. No pay the transportation fee for overdue>5days car.
逾期超过5天运输: 比约定交期迟到大于5天。不接受运输天数比目标交付期超出5天, 不支付逾期超过5天的车的运费。
- If monthly overall transportation KPI of supplier reach to 85 points, GEFCO will pay 100% of total transportation fee to supplier. If the final score lower than 85 points and more than 65, GEFCO will pay 98% of total transportation fee to supplier. If the final score lower than 65 points, GEFCO will pay 95% of total transportation fee to supplier.
若供应商月度整体运输KPI达到85分, 捷富凯将向供应商支付总运输费用的100%; 若KPI得分在65-85分之间, 捷富凯将向供应商支付总运输费用的98%; 若KPI得分低于65分, 捷富凯将向供应商支付总运输费用的95%。
- No paid for the related orders of incorrect data.
不支付错误数据相关的订单车辆运费。
- No paid for the related orders of non-authorized repairing, will be escalated to IDP
不支付私修车辆相关的订单车辆运费。同时启动IDP。

附录:

零容忍行为内容（直接解除合同）

- 暴力威胁或强迫VOLVO和GEFCO相关人员及其供应商
- 损伤VOLVO和GEFCO设备、系统及影响安全生产运营等
- 影响VOLVO和GEFCO正常工作的行为（组织或教唆罢工等）
- 盗窃行为包括但不限于盗窃车内配件
- 在工作中酗酒、吸毒等行为
- 公开VOLVO和GEFCO机密或任何影响VOLVO和GEFCO形象的行为
- 对于运输商和经销商不能达成一致的损伤，VOLVO按照标准进行报废处理，但运输商拒绝的承担赔偿责任的
- 对于运输商和经销商不能达成一致的损伤，VOLVO按照标准进行维修处理，但供应商拒绝的承担赔偿责任三次的
- 未经允许私自开商品车的上公路的（包括地跑）
- 欺骗行为包括隐瞒严重损伤和私修车辆的

严重行为内容

- 因运输商原因造成损伤，过失没有通知GEFCO，运输商需要赔偿维修费和降价费等
- 丢失或损坏质量认证等文件
- 第一次拒绝应该承担的损伤赔偿责任，GEFCO将从直接从费用中扣除
- 用不符合VOLVO标准的停车场停放商品车辆，每次扣除1000元
- 错误的提供累计超过20辆车的报表给GEFCO，每次罚款500元
- 一些影响GEFCO正常决策的行为
- 有严重行为需要提交整改报告，GEFCO有权暂停业务并请第三方帮助错误方履行合同，由此产生的费用由过错方承担
- 运输商行为导致VOLVO和GEFCO财产损失小于5000元的情况，全额赔偿损失。
- 未经VOLVO/GEFCO同意私自打开质量认证文件包，每次罚款500
- 提供错误信息，每次罚款500元（包括但不限于计划板车未到、未能完成已排板计划等）
- 配件丢失，补偿所有丢失配件价值。
- 第一次没有任何原因的情况下拒绝参加整改会议，罚款500元
- 使用商品车运输司机的短驳行为每次罚款1000元
- 供应商保证所有运输的商品车辆车辆足额保险，因供应商不足额、漏保等原因导致的损失，供应商应承担全部责任
- 承运商未在规定运输时间内运抵车辆的，需在KPI中给出具体原因。连续两个月没有达到KPI（按照城市计算）的，GEFCO有权将没有达到标准的份额分给其他供应商
- 每月运输的车辆在次月10号前，将全部回单和回单扫描件发还给GEFCO（回单率达到100%以上才可以对账，回单丢失每张罚款300元）交接单分册装订，每册封面须注明承运商名称、编号、交车月份、数量。有质损的车辆在一个月内解决，如果没有解决，GEFCO有权暂停付款，直到质损解决完毕
- 不准守轮档绑带绑扎标准扣除当次卡车装载所有商品车的运费
- 在途汇报时间是每天早上9点前和下午16点前，如果3个时间节点没有上传在途信息到捷富凯系统的，扣除没有上传车辆的运费。虚假信息每条罚款2000元
- 私自维修商品车、地跑或抽取商品车燃油，每次罚款100000元，供应商承担相应GEFCO要求的其他损失包括但不限于买断等。同时停止供应份额进行整改，整改期间由其他供应商帮助运输的车辆费用由供应商承担

框 架 服 务 协 议

合同编号：010_902_2022046

本《框架服务协议》（“本协议”）由以下双方于 2022 年 1 月 1 日（“签署日”）于北京市订立：

甲方：捷富凯国际物流（中国）有限公司

统一社会信用代码：911100007178516039

注册地址：中国北京市朝阳区东三环中路乙 10 号艾维克大厦 24 层 01A 号

授权代表人：Laurent SIK

和

乙方：上海博众供应链管理有限公司

统一社会信用代码：91310230MA1JYBEF3C

注册地址：上海市崇明区长兴镇潘园公路 1800 号 3 楼 13160 室

法定代表人：李传双

甲方和乙方以下单独称为“一方”，合称为“双方”。

鉴于甲方计划委托乙方提供物流相关服务，而乙方愿意应甲方的要求根据本协议的条款和条件向甲方提供所需的服务，根据《中华人民共和国民法典》等相关法律法规的规定，双方本着长期合作、平等互惠的原则，经友好协商达成以下条款，以资共同信守：

第一条 标的服务

1. 委托。基于本协议的条款和条件，甲方同意委托乙方作为其在中国境内（为本协议的目的，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾地区）的非排他服务供应商，为甲方提供相关服务（“标的服务”）。本协议项下涉及特定项目的合作，双方将通过另行签署专项服务协议（“专项服务协议”）及订单（定义见下文）的形式约定标的服务的具体条款和条件；本协议项下涉及的单次业务或零散业务的合作，双方将通过订单形式约定标的服务的具体条款和条件。
2. 非排他。本协议的任何规定均不应构成、亦不得视为就本协议约定的任何标的服务对乙方的独家委托，除非在相关的专项服务协议或订单中明确作出此等书面约定。

第二条 订单

在本协议的期限内，甲方有权视情况自行确定是采用专项服务协议及订单的形式还是仅采用订单的形式就标的服务相关的具体事项进行约定。如甲方认为有必要与乙方签署专项服务协议，双方将协商签署专项服务协议，然后由甲方通过信函或电子邮件的方式向乙方发出书面订单（“订单”）的方式与乙方确定需要其提供的标的服务及相关的具体条款和条件；如甲方认为没有必要与乙方签署专项服务协议，甲方可直接向乙方发出订单与乙方确定需要其提供的标的服务及相关的具体条款和条件。关于订单的具体形式，双方根据不同业务另行书面确定。

第三条 服务费用及支付

1. 服务费标准。 本协议项下的标的服务的服务费标准、服务费的调整机制（即，甲方有权基于绩效标准（KPI）评估乙方的服务表现和服务效果在标准服务费的基础上进行调整）、以及具体的支付条件将在专项服务协议和/或订单中作具体约定。双方确认，所有服务费的支付以乙方提供的标的服务及时、正确、符合双方同意的服务标准并被甲方接受为前提。
2. 乙方收款方式。 本协议项下的甲方对乙方的所有付款均以银行转账方式进行。乙方的银行收款账号信息如下文所示。乙方的银行收款账号信息如发生变更，最晚应于向甲方发出书面付款通知的同时发出特别书面通知，如乙方未按时通知或通知有误而影响甲方付款的，由乙方承担一切不利后果，甲方不就此承担任何责任。

乙方的银行账户信息如下：

账户名称：	上海博众供应链管理有限公司
银行名称：	工商银行张江科技秀沿路支行
银行账户：	1001068309300036028
SWIFT CODE：	
银行地址：	秀沿路 895 号中邦城市商业休闲街 1 层

4. 垫付费用。 乙方在提供标的服务过程中如需为甲方代垫费用应获得甲方的事先书面确认。经甲方事先书面确认并且乙方能够提供支付凭证的代垫费用将由甲方按照实际发生金额报销。甲方不承担任何未经甲方事先书面确认的费用。
5. 税费。 因提供本协议下的标的服务而应当缴纳的所有税、费应由双方根据相关的法律法规各自承担各自部分，本协议另有约定的除外。
6. 支付与发票。 乙方应于每月 10 日前将前一个月实际发生且完结服务的对账单及所有回单发送给甲方核对，甲方核对并书面确认后，乙方应根据甲方书面确认的金额开具符合甲方要求的增值税专用发票。就本协议项下任何其他垫付费用的支付，乙方应向甲方出具符合甲方要求的增值税专用发票。甲方在收到乙方提供的上述增值税专用发票和全部回单（如涉及）后，按照双方约定的时间，向乙方银行账户支付服务费用。

第四条 保证金

1. 保证金及支付。乙方应按照专项服务协议和/或订单中约定的金额在约定期限内向甲方指定账户支付一笔保证金（“保证金”）作为本协议项下的履约保证金。乙方未能在约定期限内足额支付保证金的，甲方有权终止本协议及相关的专项服务协议和/或订单。

甲方的银行账户信息如下：

账户名称：捷富凯国际物流（中国）有限公司
银行名称：中国银行北京东三环中路支行
银行账户：338956017157（CNY）
SWIFT CODE: BKCHCNBJ110

2. 保证金的扣减和补足。
 - (1) 如发生本协议及相关的专项服务协议和/或订单项下乙方应向甲方支付任何款项的情形（包括但不限于乙方对甲方的赔偿），甲方有权依其自酌从保证金中扣减相关金额以抵扣该等支付。
 - (2) 甲方自保证金中抵扣金额后，可向乙方出具书面抵扣通知，并要求乙方补足；乙方应自收到甲方的抵扣通知后十（10）个日历日内向甲方指定账户支付扣减金额，以使得保证金恢复至专项服务协议和/或订单中约定的金额。
 - (3) 乙方未能在上述期限内补足保证金的，甲方有权 (i) 从任何甲方应向乙方支付的款项中扣减相关金额用于保证金的补足，直至保证金恢复至专项服务协议和/或订单中约定的金额，或者 (ii) 终止本协议及相关的专项服务协议和/或订单。
3. 保证金的返还。本协议的期限届满或被提前终止时，在扣除届时本协议及相关的专项服务协议和/或订单项下乙方应向甲方支付金额（包括但不限于乙方对甲方的赔偿）后，甲方应将剩余金额（如有）返还给乙方。
4. 无孳息。为避免歧义，保证金在任何时候、任何情况下均不产生孳息。

第五条 陈述、保证及承诺

1. 双方的陈述与保证。每一方向另一方作出以下陈述与保证：
 - (1) 合法存续；充分授权；无冲突。该方为根据中国法律正式组建且声誉良好的有限责任公司；该方已获得正式授权签署和交付本协议以及履行该方在本协议项下的各项义务；本协议一经签署即对该方有效，具有法律约束力，并可根据其条款强制执行；本协议的签署、交付和履行不会违反该方已知的任何适用法律，也不会违反约束该方的任何其他重大协议或承诺。

2. 乙方的陈述与保证及承诺。 乙方向甲方作出以下进一步的陈述与保证及承诺：

(1) 业务资质。

(a) 乙方知晓且具备提供标的服务以及履行本协议项下其他义务所应具有的所有执照、许可、证书、监管批准和授权（合称“**业务资质**”），无论该等**业务资质**是否已由甲方明确列出。该等**业务资质**于本协议的签署日充分有效，并且乙方将尽最大努力在本协议的期限内维持**业务资质**的充分有效。如甲方要求，乙方应将加盖其公章的有关**业务资质**的复印件提交甲方留存备案。

(b) 如在任何时候乙方知晓任何基于合理判断可能导致乙方暂时或永久失去任何**业务资质**的情形，乙方应当及时通知甲方，并与甲方协商可替代的服务方案；但甲方参与该等协商不应影响甲方依照第十二条第2款第(3)项的约定行使解除本协议的权利。

(c) 甲方有权在本协议的期限内的任何时候要求乙方提供其相关**业务资质**的证明文件。乙方无法提供**业务资质**仍在有效期内的证明文件的，甲方有权依照第十二条第2款第(3)项单方解除本协议。

(2) 管理制度。 乙方具备并始终遵守与其提供标的服务以及履行本协议项下其他义务有关的各项内部制度，包括但不限于安全管理制度。如甲方要求，乙方应向甲方提供相关内部制度供甲方审阅。

(3) 资产和人员。 乙方具备其提供标的服务以及履行本协议项下其他义务所需的全部资产和人员。

(a) 乙方应确保在本协议期限内其始终拥有提供标的服务以及履行本协议项下其他义务所需的资产，且该等资产在性能、质量、安全等更各个方面均符合相关法律法规、国家标准、行业标准的要求以及甲方提出的特定要求（如有）。乙方负责相关资产的维护，确保该等资产应始终处于良好工作状态，且不存在影响履行本协议义务的任何缺陷。

(b) 乙方应确保在本协议期限内其始终聘用有提供标的服务以及履行本协议项下其他义务所需的人员，该等人员应具备提供标的服务以及履行本协议项下其他义务所需的专业技术和资质，以及勤勉、谨慎、敬业的工作态度。乙方应及时主动，或依甲方要求，更换不合格的工作人员以保证服务质量。

(c) 乙方进一步确认，由乙方指派为甲方提供本协议项下标的服务的人员为乙方的人员（“**乙方人员**”）。乙方应确保就**乙方人员**的聘用，其始终遵守在劳动、职业健康和安全等方面的法律法规。如乙方与任何**乙方人员**存在实际发生的或潜在的劳动争议，且上述劳动争议将延迟或可能威胁到本协议的履行，乙方应及时通知甲方该等争议，包括向甲方提供所有相关信息。如果甲方认为必要，乙方应向甲方提交一份保证本协

议履行不受影响的备用方案，由甲方审阅批准。制定和实施该备用方案所导致的任何其他成本由乙方承担。本条所述备用方案受第九条甲方审计权的制约。

- (4) 充分且妥当履行协议。乙方应当（并应促使乙方人员）严格遵守甲方的指示，以专业标准及时准确履行标的服务，在标的服务提供中无需甲方支付任何额外费用、无错误或缺陷。乙方提供的标的服务应满足本协议、专项服务协议和/或订单的所有要求，甲方有权对其标的服务进行评估，如乙方提供的标的服务不符合甲方要求，甲方有权按相关协议的规定对服务费进行调整和/或从保证金中抵扣相应的罚金/违约金。乙方应每周向甲方提供执行情况报告，甲方有权要求乙方提供对其标的服务的相关信息，乙方应对此予以充分配合。乙方应对与履行本协议有关的往来文件、信函、表格等（合称“文档”）进行分类存档管理；相关文档应保存至本协议的期限届满或被提前终止后的五（5）周年。

- (5) 对甲方资产的使用和维护。

(a) 如果标的服务涉及乙方对甲方资产的占有、保管、使用、运输、处分，乙方应对该等资产妥善保管和维护，尽管理人的勤勉忠诚义务。

(b) 如果标的服务被要求在甲方所在地或其他甲方指定地点完成，那么乙方以及其派出的人员应严格遵守甲方有关保密、计算机系统、门禁以及安全等的规定和要求。如专项服务协议和/或订单中对质量标准另有约定，以专项服务协议和/或订单中的约定为准。乙方不得将任何甲方设施和物品（包括但不限于：车辆、零部件、设备、设施等）用于本协议以外的目的，并应对该等设施 and 物品予以妥善保管。

- (6) 避免不正当竞争承诺。

双方同意并认可，本协议项下合作的目的是双方共同为甲方客户提供高质量物流运输服务；为确保乙方在本次合作中能够达到甲方客户的各项服务要求，保证标的服务的质量，甲方将对本次合作投入合理成本与相关资源，可能包括但不限于向乙方提供商业机会、披露甲方专有信息、相关培训，并为乙方提供培训，以支持乙方开展标的服务。基于此，乙方同意以合理方式开展相关业务，避免不正当竞争。

- (7) 保险。乙方承诺将在本协议的期限内，为其提供标的服务取得法律法规、行业标准所要求的以及应甲方合理要求的保险。如专项服务协议和/或订单中对保险另有约定，以专项服务协议和/或订单中的约定为准。

- (8) 服务质量。乙方承诺其在本协议的期限内所提供的标的服务应符合并达到甲方合理要求的质量标准。如专项服务协议和/或订单中对质量标准另有约定，以专项服务协议和/或订单中的约定为准。

第六条 遵守法律及合规要求。

- (1) 乙方（自身并代表其关联方）承诺，其已遵守并将继续遵守所有的适用

法律以及甲方所属的捷富凯集团的供应商行为准则以及社会责任，且尽其所知，其并未采取并将不会采取或不采取任何作为，以可能导致其自身、甲方或任何捷富凯集团公司成员根据适用法律承担责任。

- (2) 针对与贪污、商业贿赂和洗钱有关的法律，乙方声明并保证，其不会将因代表甲方而采取的行动相关、已经或者应当由甲方向乙方支付的任何费用或者甲方获得的任何利润 (i) 直接或间接支付、提供、转让或给予任何第三方、任何政府、政府部门或机构的官员、代表或雇员，以为了获得或留住业务，或者将业务介绍给任何第三方，或 (ii) 将上述费用或利润用于违反适用国家的任何其他法律、法规和标准的目的。乙方声明并保证，乙方的所有者、负责人、管理层、雇员或员工都不是任何政府、政府部门或机构的行政官员、官员、雇员或代表，而且其不会参与可能影响甲方的任何竞标的中标评定过程。乙方亦声明并保证，其将完整和准确地保持所有从甲方收到的费用、服务费或者其它款项的支出记录，并且接受甲方及其代表的检查和审计。
- (3) 在任何情况下，如甲方认为某作为或不作为将导致其自身或任何捷富凯集团公司成员违反适用法律，则甲方无义务因本协议向乙方履行该作为或不作为。在任何情况下，甲方无需为其认为为遵守适用法律所必要的作为或不作为承担责任。
- (4) 除上述第(1)至(3)项的承诺之外，乙方(自身并代表其关联方)向甲方承诺其将遵守中国境内环境保护相关的法律法规。
- (5) 本第六条下的承诺均应视为重要的且在本协议有效期内持续作出。如果乙方或其任何关联方违反了本第六条下的任何承诺，则甲方除根据本协议享有的其它权利外，甲方还可以宣布其无义务再向乙方支付任何应向乙方支付的未付款项，且将有权要求乙方偿还为适用法律所禁止的已向乙方支付的任何款项。

第七条 知识产权

1. 工作产品。在提供标的服务过程中产生的或与标的服务相关的所有工作产品，包括但不限于乙方制造、构思或开发的设计、美术品、软件、手册、指南、产品、程序、绘图、记录、文件、信息、材料、发现和发明（合称“工作产品”），均属于甲方的财产，工作产品所有的权利、所有权和利益应自始归属甲方。如根据适用法律，任何工作产品的任何权利、所有权或利益不能自始归属于甲方，则乙方在此通过签署本协议，无条件地并不可撤销地将该等工作产品的相关权利、所有权和利益转移、转让给甲方。
2. 背景知识产权。乙方应保留其工作产品中所包含的背景知识产权（定义见下文）的所有权。乙方兹授予甲方对该等背景知识产权不可撤销的、全球性的、非排他的、免于支付特许权使用费的并且可转授权的使用许可。为本协议的目的，“背景知识产权”是指是乙方在本协议生效日期之前或独立于本协议而做出或获得的任何及所有知识产权。
3. 不侵权。乙方保证工作产品不侵犯或不构成对任何第三方的知识产权的侵犯

或不正当使用。如果任何第三方对工作产品的权利或利益提出主张，或声称工作产品侵犯或不正当使用其知识产权而起诉甲方，乙方应当就上述主张和诉讼对甲方进行赔偿、为甲方辩护并保证甲方不受损害。

4. 甲方标识。乙方没有被许可或授权使用甲方的商标、商号和标志（合称“甲方标识”），但该等甲方标识构成与乙方提供的标的服务相关的工作产品不可分割的一部分的情形除外。如乙方需获得任何甲方标识的全面并正式的许可，应当通过双方另行签订的许可协议进行。
5. 协助维权。应甲方合理要求，乙方应向甲方提供所有必要的协助，以帮助甲方保护其对工作产品以及工作产品中使用的标识享有的权利和利益以及就上述权利或利益进行辩护。
6. 不抢注。乙方或其为标的服务所派出的人员不得以任何形式在任何国家或区域复制、使用、利用、修改或调整任何工作产品中所含的知识产权。乙方或其为标的服务所派出的人员亦不得通过注册、专利、著作权或其他方式在任何国家或区域直接或间接获得或试图获得工作产品中的任何权利、所有权或利益。

第八条 保密

1. 保密信息。本协议项下“**保密信息**”是指关于甲方或其关联方的业务、客户、产品、知识产权、程序、方法、设计、战略、计划、资产、负债、成本、收入、利润、组织、雇员、代表人、经销商或一般业务或运营有关的任何专属信息（无论是以书面、口头或其他形式提供给乙方的，无论是本协议签署前或签署后提供给乙方的，无论是由甲方或其关联方拥有的，或者由第三方拥有且在披露时甲方对第三方负有保密义务的）。

保密信息不包括以下信息：

- (i) 非因乙方过错而被公众所知悉的信息；
- (ii) 在甲方披露之前已经被乙方或其关联方合法掌握的信息；
- (iii) 由第三方在不违反任何保密义务的情况下善意披露给乙方的信息；
- (iv) 由乙方在不违反任何法律法规以及本协议项下乙方义务的情况下独立开发的信息；或者
- (v) 经甲方书面批准披露给第三方的信息。

2. 保密义务。

- (1) 乙方应对甲方的保密信息严格保密，应采取全部必要措施保护该等保密信息，防止该等保密信息被非经授权地披露。在这方面，乙方应采取至少与对待其自有保密信息或专有信息同等的谨慎态度来对待甲方的保密信息。
- (2) 除本协议另有规定外，乙方不得以任何方式直接或间接地向任何第三方透露、披露或者交流任何保密信息，或允许他人以任何方式直接或间接地向任何第三方透露、披露或者交流任何保密信息；乙方应确保其员工、代表、顾问不以任何方式直接或间接地向任何第三方透露、披露或者交

流任何保密信息，或允许他人以任何方式直接或间接地向任何第三方透露、披露或者交流任何保密信息。

- (3) 如乙方的任何员工、代表、顾问为了履行本协议的目的而需接触、了解或掌握相关保密信息，乙方仅可授权该等员工、代表、顾问接触、了解或掌握为完成其工作所必须的保密信息。该等员工、代表、顾问退出或者完成相关工作后，前述授权应立即终止。乙方应确保其通知该等员工、代表、顾问知悉使用信息时本协议项下的保密义务，并要求该等员工、代表、顾问遵守本协议项下的保密限制和承诺。乙方应对其任何员工、代表、顾问对本协议项下保密义务的违反承担赔偿责任。
 - (4) 保密信息应仅限于为履行本协议的目的使用，未经甲方预先书面许可，乙方不得，并确保其员工、代表、顾问不会，将该信息用于其它用途或场合。
 - (5) 若任何政府机关、法院或其他有权机构的要求、或依法律、法规、判决、裁定（包括根据传票、司法或行政程序）要求须披露该保密信息，乙方须及时以书面形式通知甲方，并在可能和可行的情况下，给予甲方合理的机会去审查该信息披露要求并就该等信息披露要求提出质疑（如果甲方选择提出质疑）。
3. 甲方财产。本协议的任何条款均不得被视为或者被解读为向乙方授予任何保密信息的任何专属权益或者所有权益。保密信息应继续作为相关甲方的排他的和独占的财产。
 4. 返还和销毁。本协议的期限届满或被提前终止后，或在本协议的期限内的任何时候如收到甲方的书面要求，乙方应立即自行承担费用按照甲方的要求返还或者销毁，且应要求所有曾经被授权接触保密信息的乙方的员工、代表、顾问立即返还或销毁其持有的含有保密信息的介质并以不可恢复的方式删除任何含有保密信息的电子文档，并且向甲方出具由乙方高级管理人员签署的证明前述返还和销毁的书面确认函。
 5. 保密期限。本条项下义务应在本协议期限内以及本协议期限届满或被提前终止后五（5）年内持续有效，除非双方有另行约定。

第九条 审计权

1. 财务信息审计。在合理要求的情况下，为审计之目的，或为审核乙方在本协议下义务的完成情况以及其产生的费用，以及甲方支付的服务费，乙方授权甲方获取所有乙方有关本协议的履行、甲方付费、乙方索赔等信息，包括但不限于，书籍、记录、工资数据、发票、通讯记录、以及其他电子和非电子文件。在甲方支付最后一笔款项后乙方应保存这些信息及文件三十（30）年，如所适用的法律法规规定低于该年限的情形除外。乙方应在甲方的指示下将这些信息和文件分隔开来，或者配合甲方加快审计或核查程序。
2. 设施和程序审计。甲方有权审核和审计所有与乙方在本协议下提供的标的服务有关的设施或程序，包括与服务质量相关的问题。乙方同意甲方有权审计

并复制所有相关文件、数据和其他与乙方的分包商或乙方的供应商在本协议项下义务有关的信息。应甲方要求，乙方应允许并促使该分包商或供应商同意甲方审核及审计该分包商或供应商的与本协议项下的标的服务有关的设施或程序。本条规定并非意欲扩大甲方对任何一方财产的所有权，本协议中明确规定的除外。在本条中向甲方传达的信息属于第八条界定的保密信息。

第十条 违约责任和赔偿

1. 违约责任。除本协议另有规定外，本协议任何一方违反本协议项下的陈述与保证，或者未履行或未完整履行本协议项下的任何承诺或义务，另一方可以向违约的一方发出书面通知，要求其履行义务或采取适当的补救措施以迅速有效地避免或减小损失或损害，并恢复履行本协议。除此之外，违约的一方还应赔偿因其违约行为给守约方造成的所有全部损失和损害，包括但不限于经证实的律师费、损害赔偿等。特别地，如果因为乙方不能完成甲方的委托服务，甲方因此委托他人完成的，乙方对甲方因此支付的额外费用承担完全的赔偿责任。
2. 赔偿。对于因下述各项引起的或与之相关的任何针对甲方或甲方的员工、主管人员、董事和代表的第三方索赔，乙方应为甲方以及甲方的员工、主管人员、董事和代表抗辩，赔偿其全部损失（包括但不限于向第三方的赔偿、合理律师费以及被征收的任何税款、费用、利息或罚款），并使之免受损害：
(1) 乙方违反本协议项下的陈述与保证，或者未履行或未完整履行本协议项下的任何承诺或义务；
(2) 由于乙方或其员工、代表、顾问在履行本协议过程中的任何故意、疏忽或过失所导致的任何人员伤亡或任何财产的损害或损失；
(3) 乙方在开展本协议项下任何活动时违反任何适用法律；以及
(4) 工作产品或其中任何材料侵犯第三方知识产权。

第十一条 不可抗力

1. 不可抗力事件。为本协议之目的，“**不可抗力事件**”是指不能预见、超出受影响方控制，且不能通过合理的谨慎操作而避免的任何事件，包括但不限于政府行为、火灾、爆炸、地理变异、洪水、地震、海啸、雷击、战争、疫情或其他任何不可预见、不可避免及不能克服的事件。然而，任何信用、资本或资金的不足或短缺将不属于超出本协议项下一方合理控制之外的事件。
2. 不可抗力事件的后果。受影响方应及时将不可抗力事件书面告知另一方，双方承诺尽最大努力限制不可抗力的影响并确保服务的不间断供应。如发生上述不可抗力，双方将免除因违约而对对方造成的任何损害赔偿赔偿责任。在本条免除乙方履行义务的任何期间，甲方将有权使用其他服务提供商来满足其服务要求。如果受影响方的义务履行因不可抗力事件被推迟或受其他影响的时间超过十五 (15) 个日历日，另一方可以在向受影响方发出书面通知之后终止本协议，无需承担任何责任。

第十二条 生效、期限和终止

1. 生效及期限。本协议应由双方加盖公章并由双方正式授权的代表签署后于2022年1月1日起生效（“**生效日**”）；除非依据本协议有关条款的规定提

前终止，本协议的初始有效期为一（1）年（“初始期限”）。双方同意，除非任何一方在初始期限或任何一个续展期限（定义见下文）届满前提前九十（90）个日历日书面通知另一方其拒绝续展的意愿，否则本协议将自动续展一（1）年（各称为一个“续展期限”），并且续展期限可无限自动续展。本协议的“期限”是指自生效日起至以下日期较早发生时：（1）本协议的初始期限或相关续展期限届满，而本协议未续展的；（2）本协议按照本第十二条第2款被终止时。

2. 终止。

- （1）协商终止。双方协商一致可通过签署书面协议的方式终止本协议。
- （2）无因终止。任意一方可以在任何时候通过提前至少九十（90）个日历日向另一方发送书面通知终止本协议；在该等情况下，本协议应于通知发出之日起第九十（90）个日历日（或书面通知中明示的更晚日期）终止。
- （3）单方终止。一方可在发生以下事件时书面通知另一方立即终止本协议；在该等情况下，本协议应于通知发出之日（或书面通知中明示的更晚日期）终止：
 - （i）如一方破产、进入清算或解散程序、其全部或任何主要业务或资产被指定了接收人、信托人或类似人员，或该方提出重组、安排、和解或类似救济的申请，或与其债权人达成任何性质的安排或和解；或该方无法偿还到期应付的债务，则另一方有权终止本协议；
 - （ii）若一方严重违反本协议且未在守约方发出书面通知后三十（30）个日历日内对该等违约作出补救和更正，则守约方有权终止本协议；为本条的目的，违反第五条第2款第（1）项（业务资质）、第五条第2款第（6）项（不正当竞争）、第六条（遵守法律及合规要求）、第七条（知识产权）或第八条（保密）构成严重违约，对本协议其他条款的多于一次的违反构成严重违约；
 - （iii）乙方的管理层、所有权、控制权或业务运营发生重大变化或发生转让，则甲方有权终止本协议；
 - （iv）为遵守适用法律或政府部门的要求而有必要终止本协议。

3. 终止的效力。

- （1）就任何一方而言，本协议的终止并不会免除该方向另一方支付任何累计的、到期应付款项的责任，也不免除该方由于先行违反本协议而产生的任何责任。
- （2）无论本协议是否有任何相反规定，本协议第七条（知识产权）或第八条（保密）、第九条（审计权）、第十条（违约责任和赔偿）、第十二条（期限和终止）、第十三条（适用法律及争议解决）、第十四条（通知）、第十五条（其他）及其他依照其性质应当持续有效的条款将不受本协议终止的影响而持续有效。

第十三条 管辖法律及争议解决

1. 管辖法律。本协议应适用中华人民共和国法律并根据其进行解释。
2. 争议解决。因本协议产生或与之有关的任何争议，应由双方通过友好协商加以解决。如果自争议发生之日起三十（30）个日历日内该等争议经协商不能解决，双方同意，该等争议应提交给中国国际经济贸易仲裁委员会（CIETAC）在北京进行仲裁，仲裁应按照申请仲裁时该委员会有效的仲裁规则进行。仲裁裁决是终局的，对双方都有约束力。仲裁员应为三人。仲裁程序应以中文进行。

第十四条 通知

1. 除非另有规定，根据本协议规定的要求而发出的通知或其他通讯均应采取书面形式，可用专人递送、挂号信（要求回执）、隔天或第二天快递服务、或电子邮件等方式发送至另一方的下述地址（或另一方根据本条规定告知另一方的其它地址）。如任何一方改变其联系详情，该方应依据本条规定的方式向另一方及时发出变更通知。如因一方未将其联系详情的变更及时通知另一方而造成任何损失，应由未适当履行通知义务的一方承担全部责任。

甲方：捷富凯国际物流（中国）有限公司

地址：【上海市长宁区遵义路 100 号，虹桥南丰城 A 座 810-816】

收件人：【Even WANG】

电子邮箱：【even.wang@gefco.net】

电话：【021-60435488】

乙方：【上海博众供应链管理有限公司】

地址：【上海市浦东新区秀浦路 2388 号 3 幢 1602 室】

收件人：【财务部】

电子邮箱：【yangmz@sh-bzwl.cn】

电话：【13917176131】

如具体的专项服务协议和/或订单中另行约定了项目负责人或联系人的，就该专项服务协议和/或订单项下的通知而言，以该具体的专项服务协议和/或订单中的约定为准。

2. 通知应在以下时间（以适用者为准）被认为送达：
 - (1) 如以专人递送，应在以下时间（以在先的时间为准）视为送达：(i) 签收（或拒绝签收时）和(ii) 该等专人证明文件已送达本条所述地址时；
 - (2) 如以挂号信递送，应在挂号信邮戳显示送达日期视为送达；
 - (3) 如以隔天或第二天快递发送通知，在填妥地址、预付邮费并由国际知名快递公司通过隔天或第二天快递的方式发送附通知的信函（并附书面签收单）后，应在以下时间（以在先的时间为准）视为送达：(i) 签收（或拒绝签收时），和(ii) 附通知的信函以上述方式发送后的两（2）个工作

日。

- (4) 如以传真或电子邮件方式发送通知，应按照收件人的地址填妥后并由寄送机构发送（并附书面签收单）的当天视为送达（如果发送当日为工作日且发送时为收件人的正常营业时间；否则在下一个工作日视为送达）。

第十五条 其他

1. 转让。未经甲方事先书面同意，乙方不得让与、委托、抵押或以其他方式转让（无论是基于自愿还是因法律的规定而导致的）本协议、乙方在本协议项下的任何权利或义务、或工作成果和交付物、或甲方的保密信息给任何第三方，包括以资产收购的方式、合并或并购方式进行的转让。乙方知晓并同意，甲方有权将本协议项下的全部/部分权利义务转让给其关联公司，届时各方应就此签订权利义务转让协议。
2. 分包。未经甲方事先书面同意，乙方不得将标的服务的任何部分分包。在取得甲方书面同意的情况下，乙方应(i) 通知任何经批准的分包商其在本协议项下的义务；(ii) 在分包合同中包含类似规定；且(iii) 要求严格遵守本协议中的规定。
3. 条款可分割性。如果本协议的任何条款被认定为无效或无法执行，双方在执行本协议时，将视同该等无效不可执行条款不存在，其他部分有效和可执行的条款将在可执行的范围内执行。
4. 非弃权。任何一方都不因为未行使其在本协议项下的任何权利而视为放弃该等权利。只有弃权方通过正式签署书面文件的方式宣布弃权时，本协议项下弃权行为才有效。
5. 定义。任何本协议中具有下划线的词语均具有本协议项下列明的含义，为本协议的定义词汇。
6. 解释。本协议中的条款标题仅为方便参考而设，不影响本协议任何条款的解释。在本协议中，除非在上下文中另有约定，对本协议的任何提及应包括其任何部分、任何附于此的补充文件或宣称附属于本协议的文件或依据本协议内容而签订的文件。“包括”一词是指“包括但不限于”。
7. 完整协议。本协议项下专项服务协议、订单以及可能签署的额外文件构成本协议不可分割的部分，与本协议正文具有同等法律效力。如基于本协议签署的额外文件、基于本协议签署的专项服务协议或订单与本协议正文有任何冲突或不一致的，除非经双方签署的其他协议中另有明确约定，按照以下优先顺序适用相关条款：(1) 订单（仅就与该订单相关的事项而言，订单条款优先适用）；(2) 专项服务协议（仅就与该专项服务协议相关的事项而言，专项服务协议条款优先适用）；(3) 本协议正文；(4) 本协议项下其他文件。
8. 协议修订。除非以书面形式作出并经双方签署，否则对本协议的任何修改均不具有约束力。
9. 文本。本协议原件一式两（2）份，双方各执一份，具备同等法律效力。

甲方：
捷富凯国际物流（中国）有限公司

(公章)

签署：_____
姓名：
职务：



乙方
【上海博众供应链管理有限公司】

(公章)

签署：_____
姓名：
职务：



附件B-2 捷富凯质量要求_操作通用规则

版本 20220622

2022/06

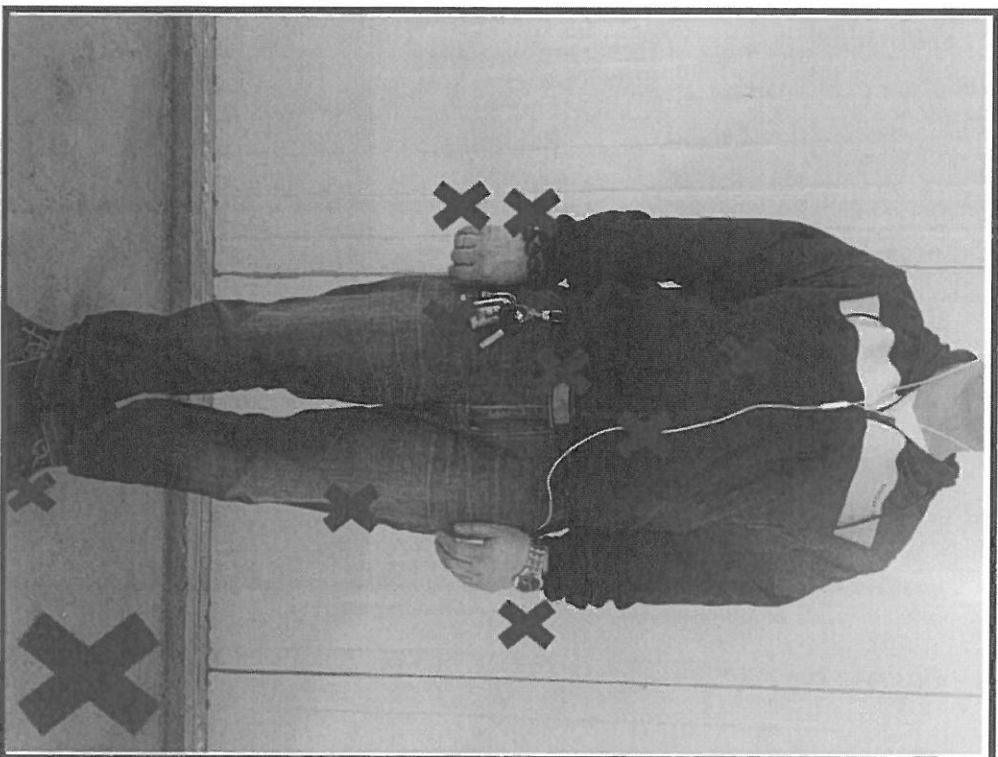
GEFCO

Partners, unlimited

捷富凯商品车操作人员着装要求

GEFCO

Partners, unlimited

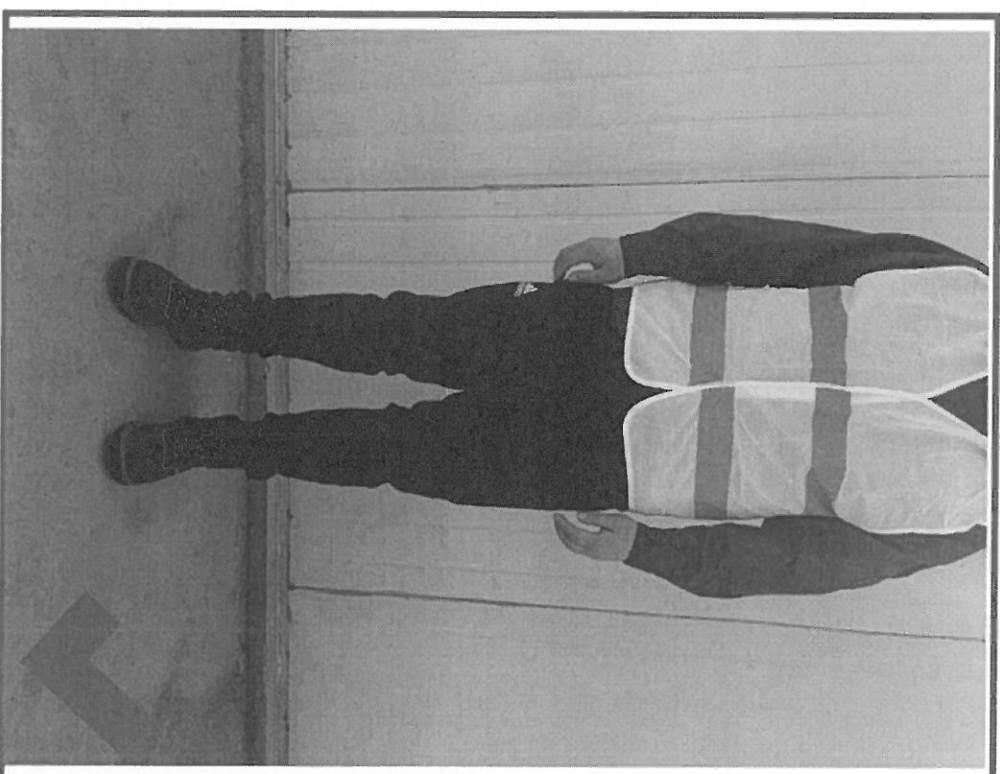


- 禁止穿着拉链及纽扣外漏的衣服进行车辆装卸操作

- 禁止在手表、手串、戒指、钥匙链、腰带外漏的情况下进行车辆装卸操作

- 禁止穿牛仔裤装车

- 穿着安全马甲及安全鞋装车



捷富凯商品车操作人员着装要求

必须穿戴好个人防护用品。



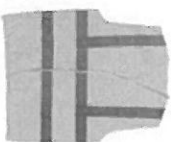
在停车场、工作间任何时候都
应穿防滑安全鞋
(standard EN345)



在搭坡道、垫板、放垫块、装卸时应使
用工作手套 (standard EN388)
在操作中与车辆接触时不戴手套



在火车、搬运车、船只地面上 (头部上方有障碍物) 进行所有工作 (扶
取、安装、拆除装卸、垫块) 时, 都应戴棒球帽 (standard EN112)

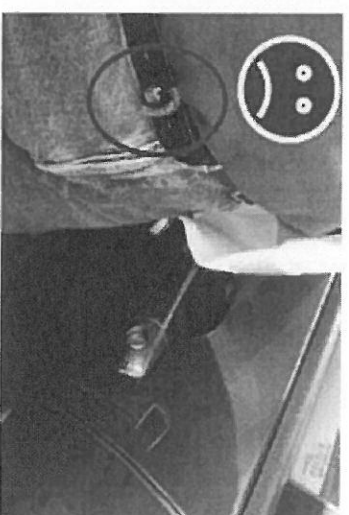


所有在停车场周围活动的人员都必
须穿反光安全背心
(standard EN471 cl 2)

穿捷富凯认可的成套的工作服, 这样的工作服最适合于工作。



不佩戴任何首饰 (即使它们是被包裹住的), 确保衣服上没有任何尖锐的东西。



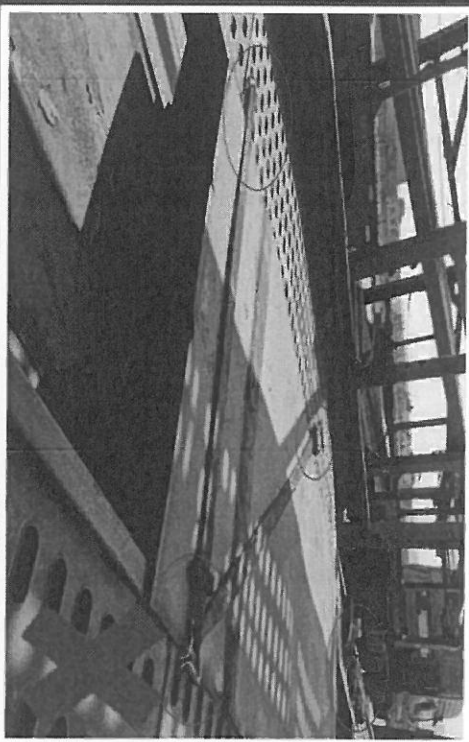


捷富凯卡车检查

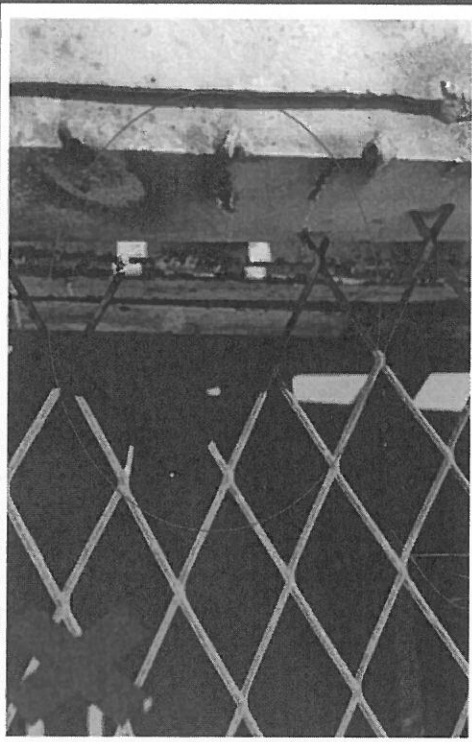
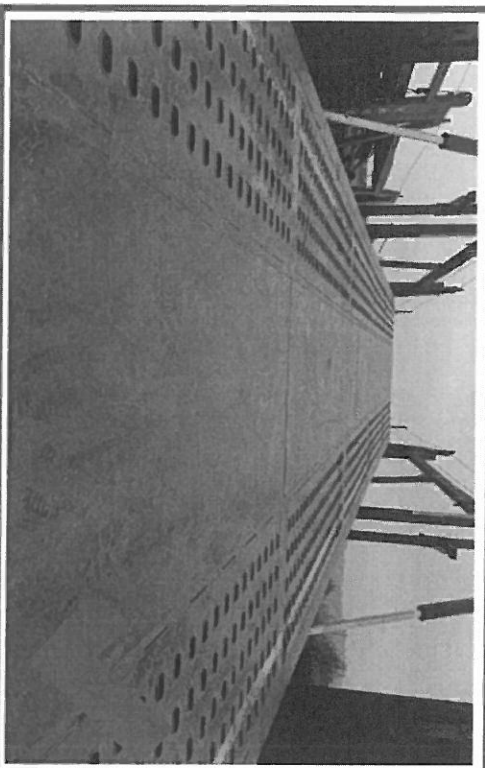


- 卡车及挂车是否符合GB1589标准（6/7/8位）
- 卡车车身有充足、干净的反光条
- 挂车软保护充足
- 涂有防锈漆，卡车锈蚀部分不超过拖车整体的30%
- 无破损或裸露的电线
- 卡车轮胎无明显破损，无轮胎花纹严重磨损需更换现象（重点检查）
- 驾驶室内及挂车物品摆放整齐无杂物（摆放整齐的物品应远离商品车，避免损伤商品车）
- 车头及挂车无漏油等现象，所有接头正常无破损脱落，同时所有灯光正常
- 车头及挂车外观无明显破损，内部干净整洁，所有设备完好可用
- 卡车配备2个及以上灭火器等安全设备并且在有效期内（重点检查需4kg以上）

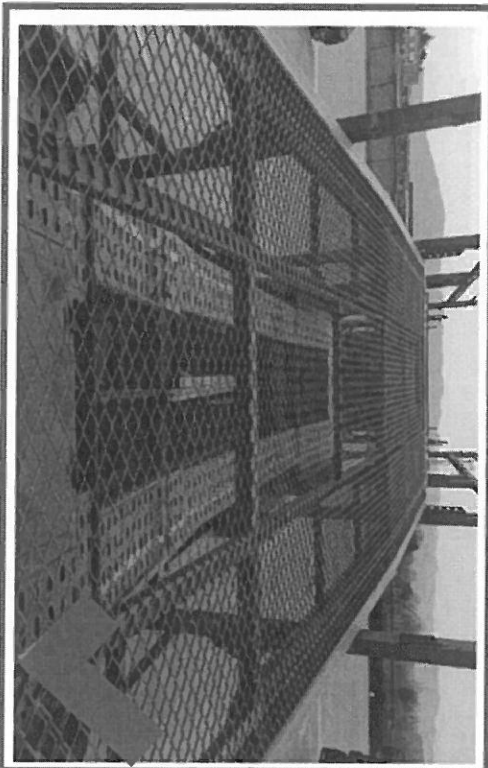
捷富凯卡车整备要求



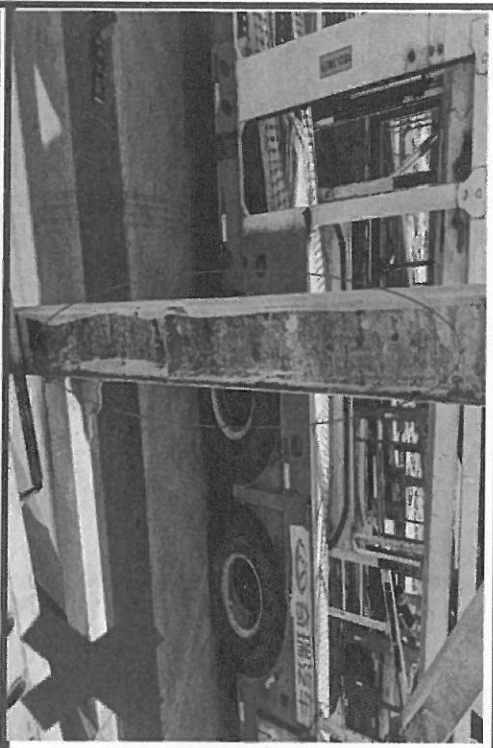
■ 卡车装卸车道保持清洁，不能有轮挡、绑带等杂物



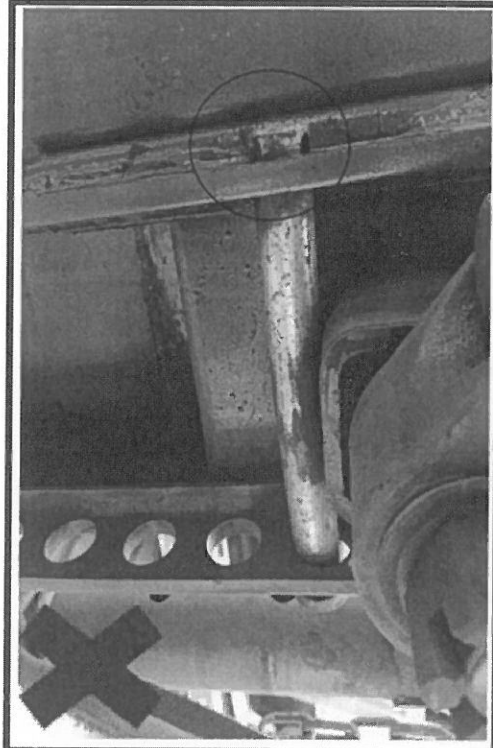
■ 卡车坡道不能有破损情况



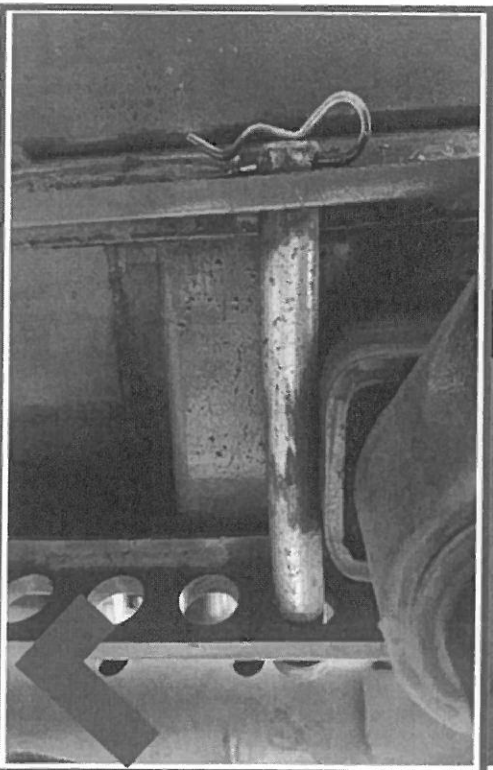
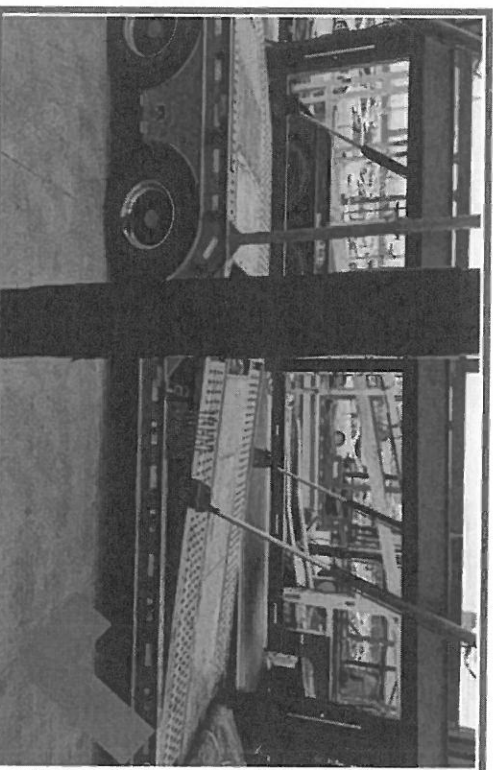
捷富凯卡车整备要求



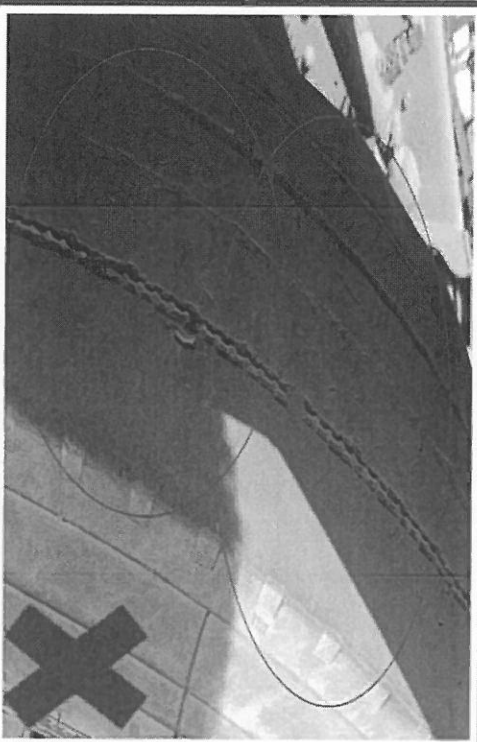
■ 卡车立柱遮挡司机打开商品车车门的位置需要粘贴软保护，避免损伤商品车车门



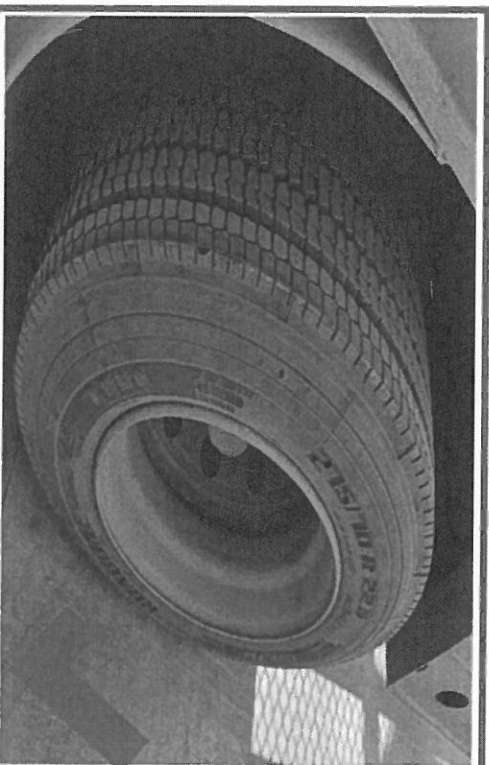
■ 卡车固定螺栓必须配备保险环，保险环丢失应及时补齐



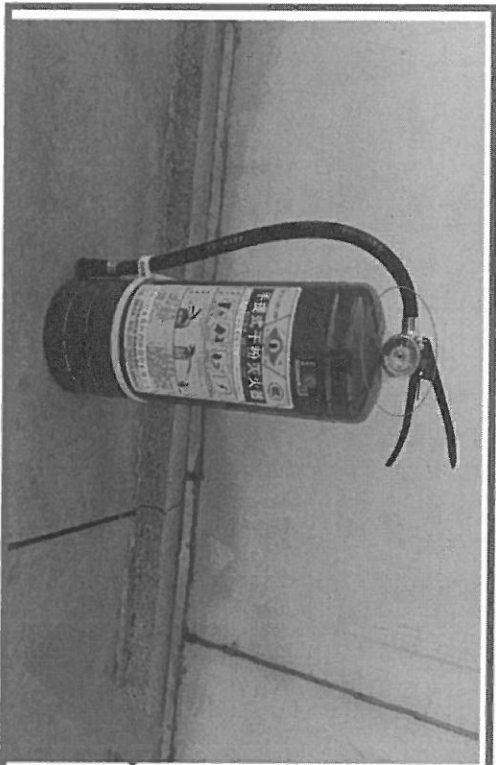
捷富凯卡车整备要求



■ 卡车车头及挂车
轮胎纹路清晰、
纹路磨损过渡及
轮胎橡胶残缺需
要及时更换

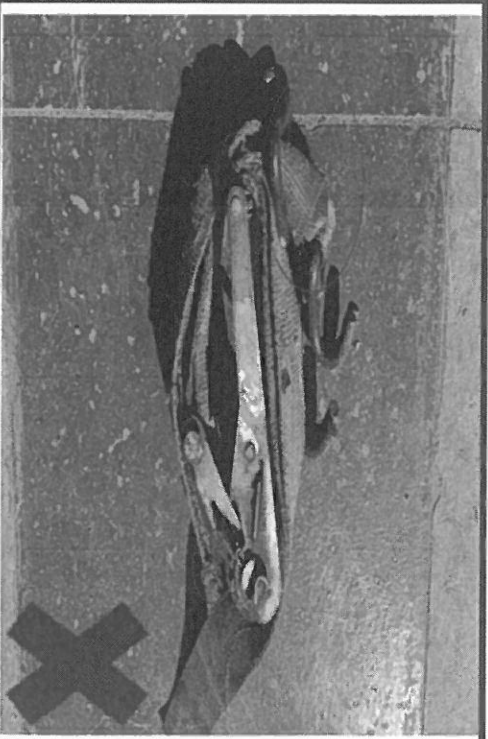


■ 每辆卡车至少配
备两只灭火器，
灭火器指针显示
在绿色有效期内

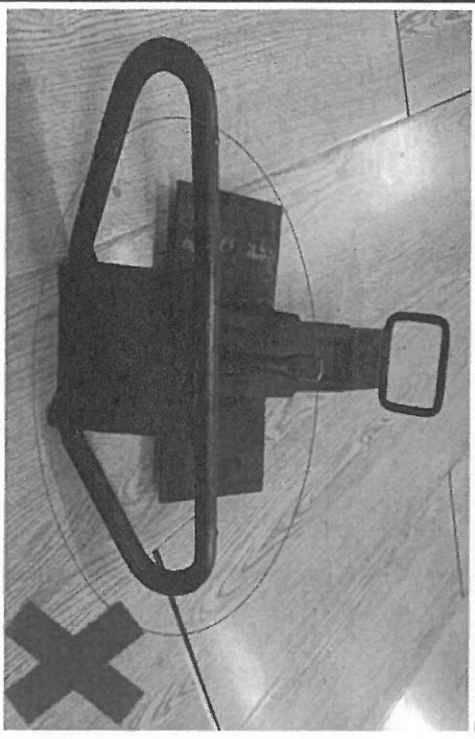
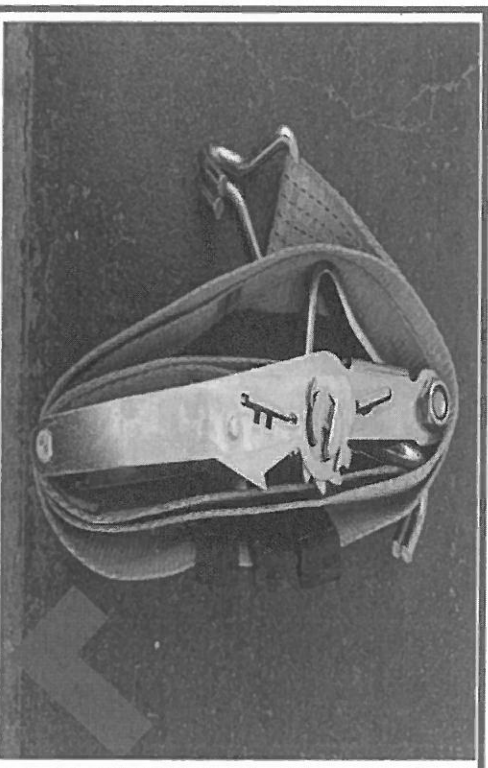


捷富凯商品车绑扎要求

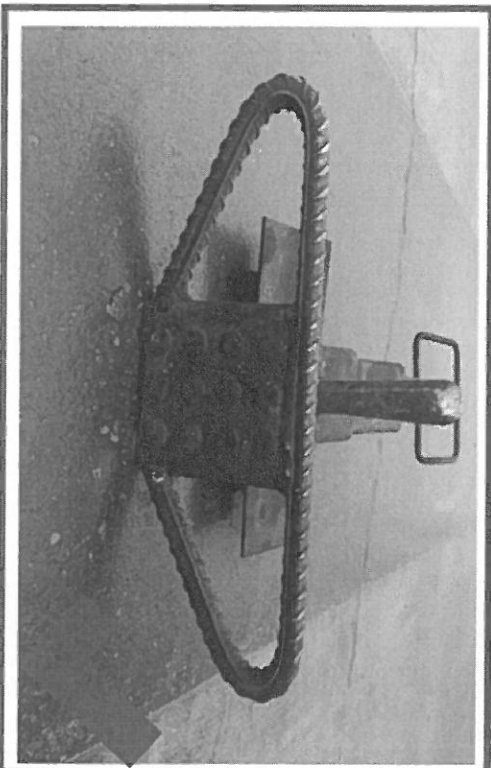

 Partners, unlimited



- 绑带不能断裂，边缘不能有缺口



- 轮挡不能变形



GEFCO

捷富凯商品车检验顺序及步骤

从第1点依照顺序检查
到第16点

依照交接单内容核查商
品车配件及备品

现场检验如发现质损请
联系捷富凯现场主管

车底盘边缘向内10CM为
物流检验范围，请仔细



捷富凯司机的禁止行为

在车里以及在工作场所不吃东西，不喝饮料，不打电话，不使用随身听。



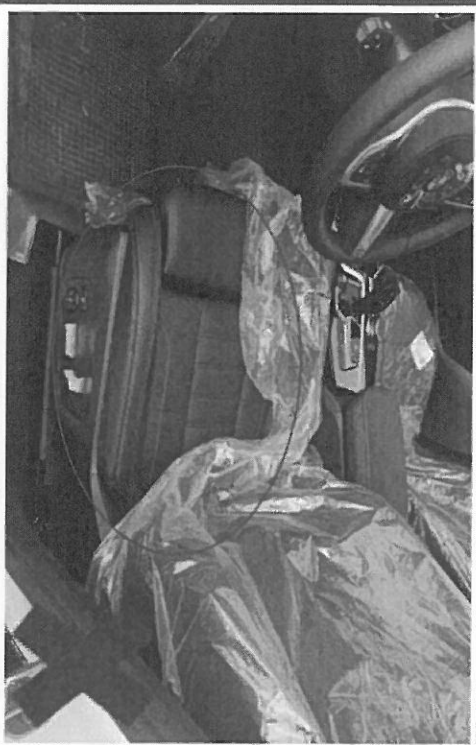
不倚靠着车，不在车辆上写字，不在车身上放置任何物品。



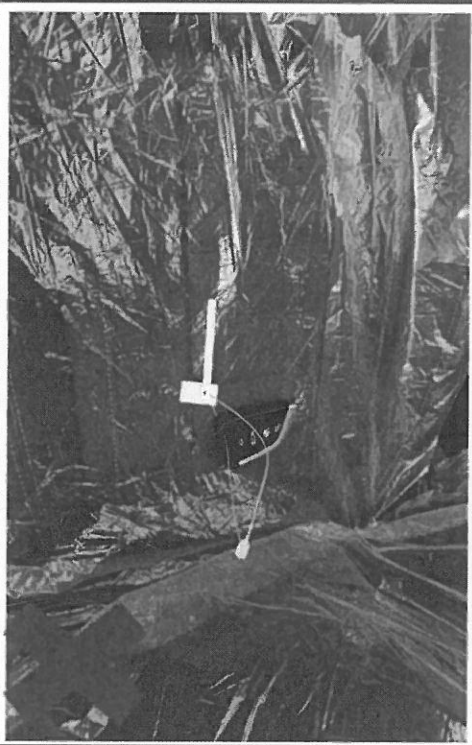
不使用车内的附属设备（收音机、点烟器、车顶上可开启的遮阳蓬等）。



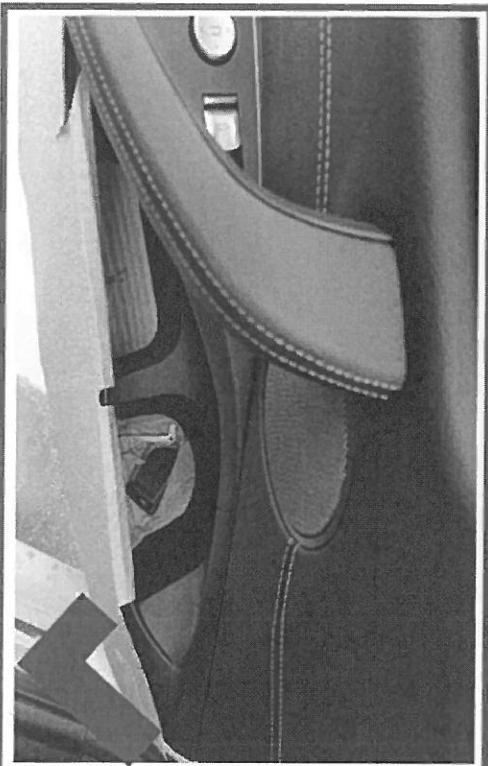
捷富凯司机进入商品车内要求



■ 上车前将驾驶室座椅的保护膜放好



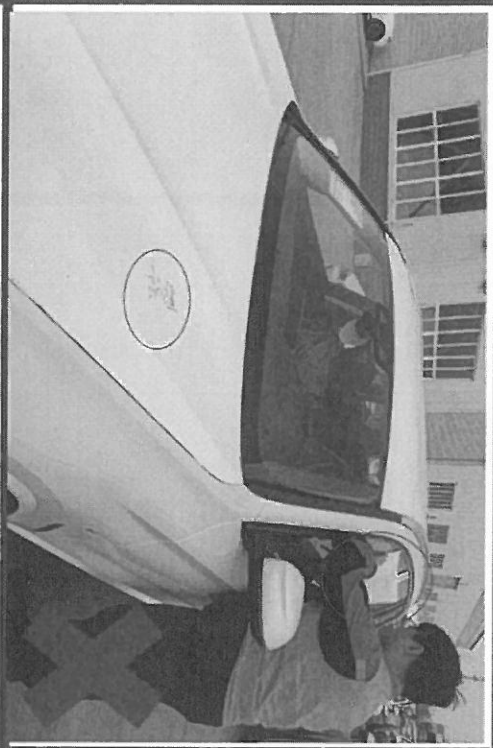
■ 上车前将钥匙放到司机侧车门储物箱内



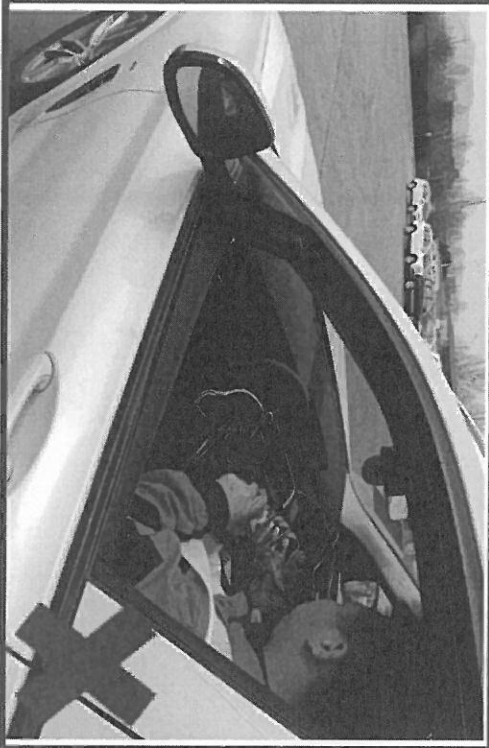
在捷富凯装载商品车请不要做



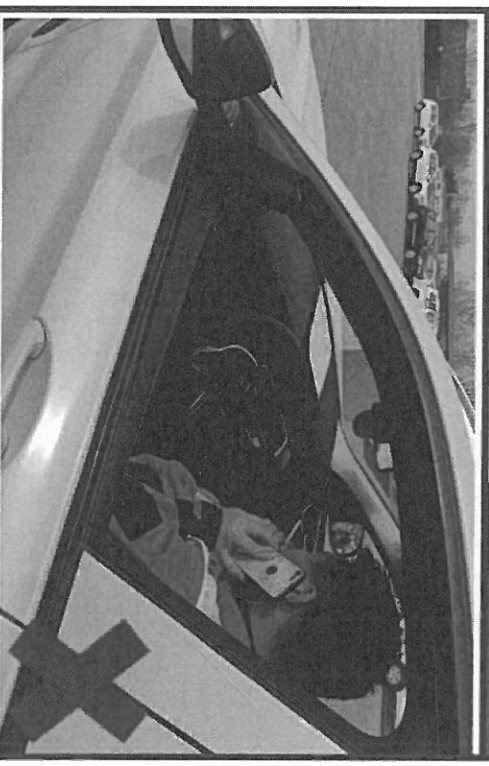
Partners, unlimited



禁止在商品车上
写字或签交接单
禁止依靠商品车



禁止在商品
车内吃喝
禁止在商品车内吸
烟及接打手机

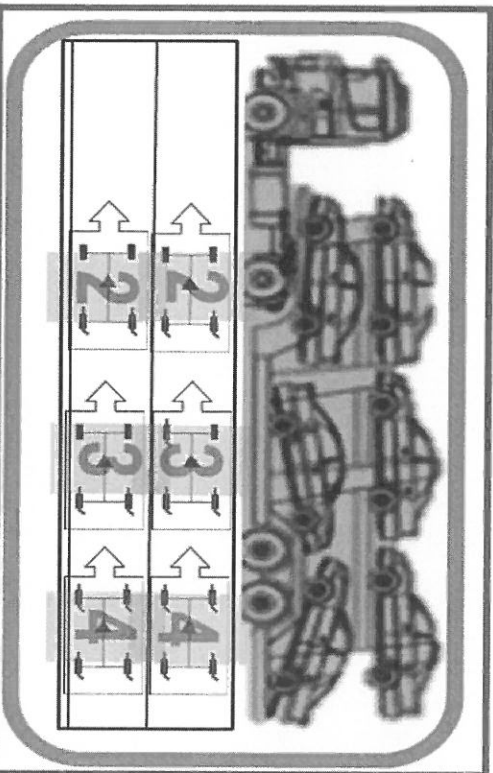


捷富凯商品车绑带绑扎要求

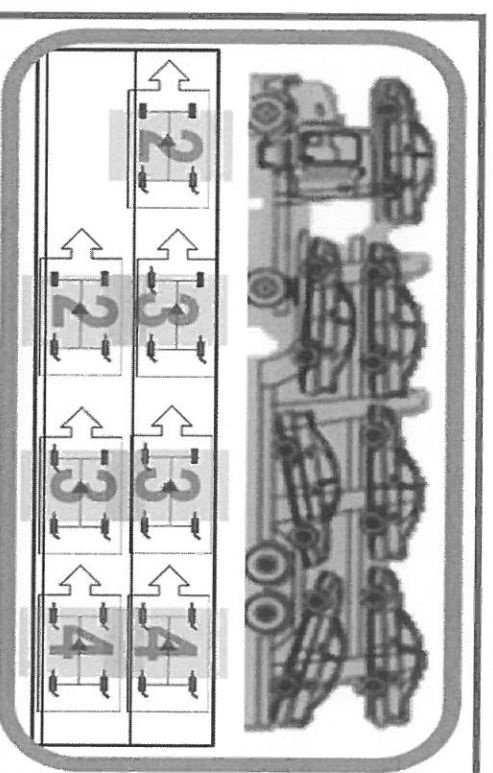


Partners, unlimited

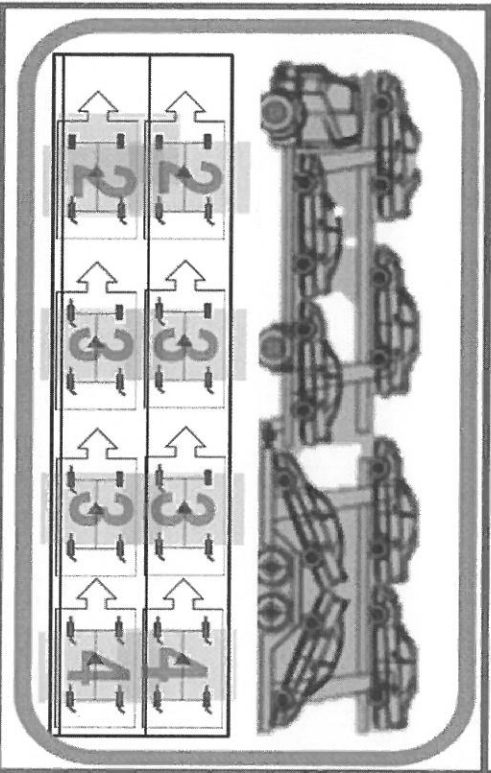
▲ 六位车



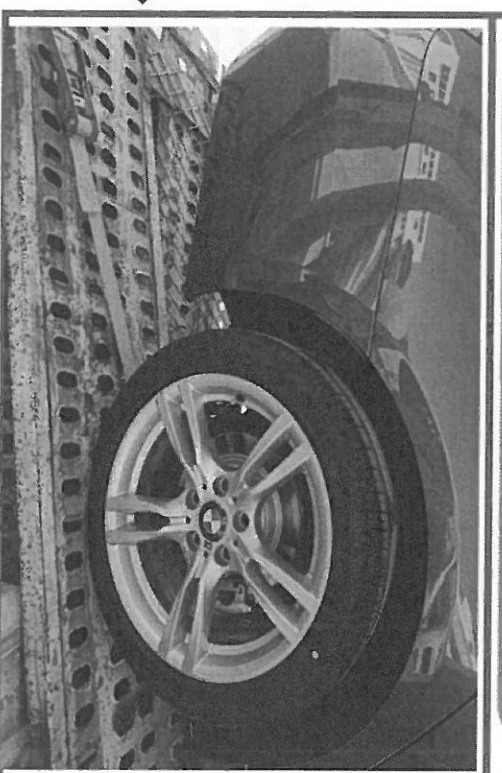
七位车



▲ 中置轴

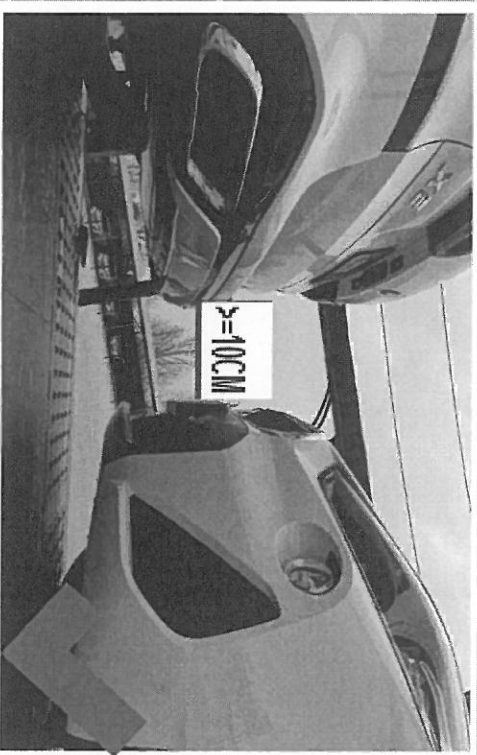


绑带的正确打法



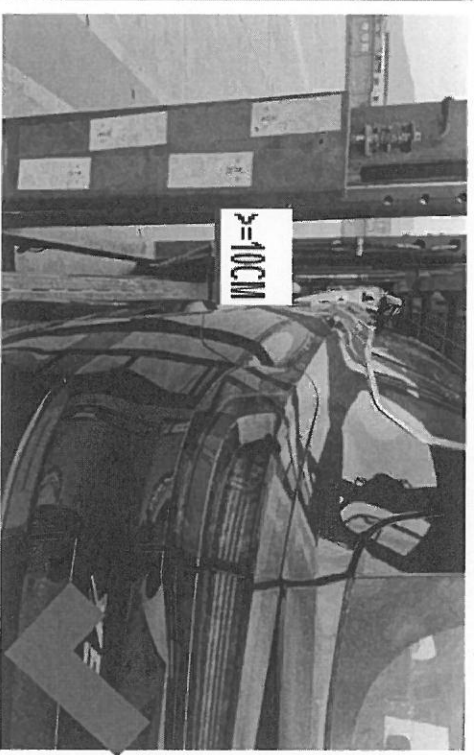
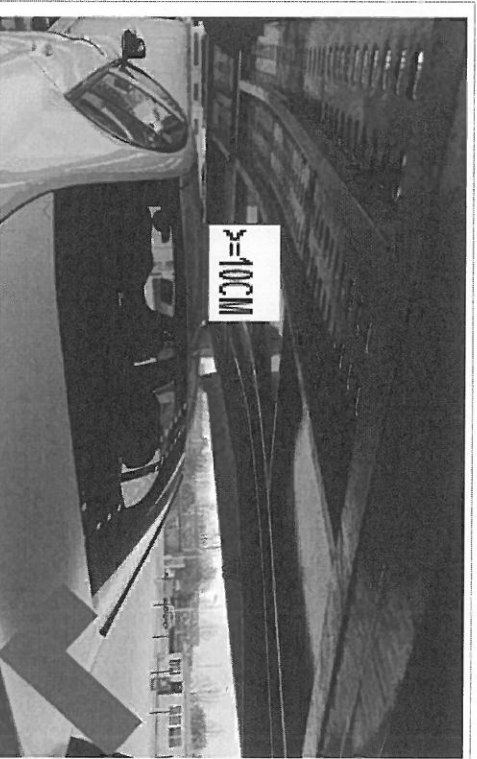
GEFCO

捷富凯商品车装车要求



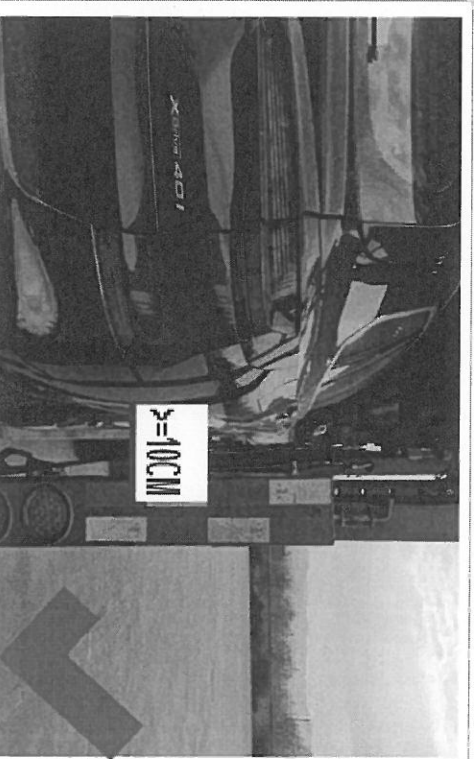
商品车装车后两商品车之间距离大于等于10厘米

商品车顶部距离卡车上层板大于等于10厘米



商品车左部距离卡车左立柱大于等于10厘米

商品车右部距离卡车右立柱大于等于10厘米





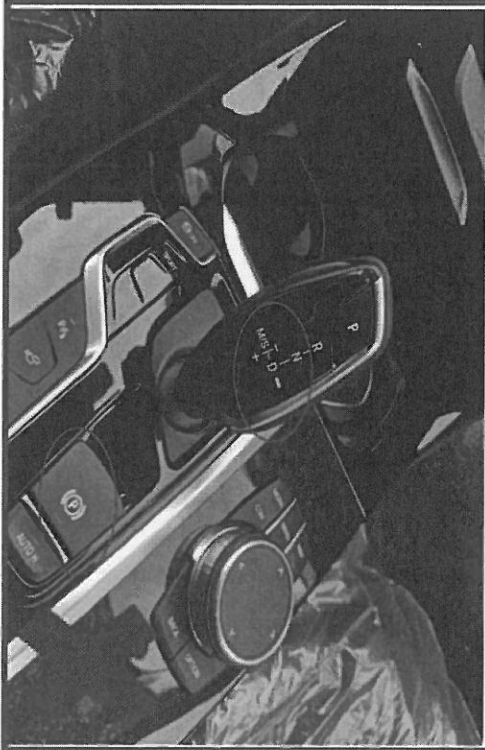
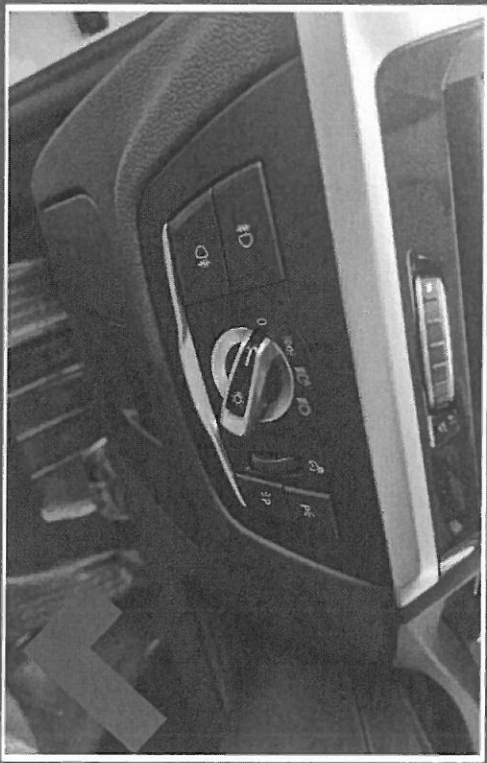
捷富凯商品车装车要求



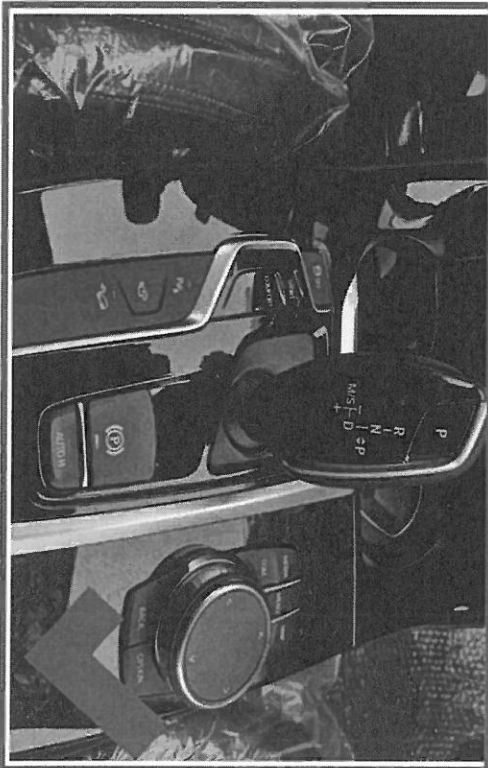
Partners, unlimited



■ 停车后车灯开关放在“0”的位置



■ 停车后挂“P”档，同时拉好手刹

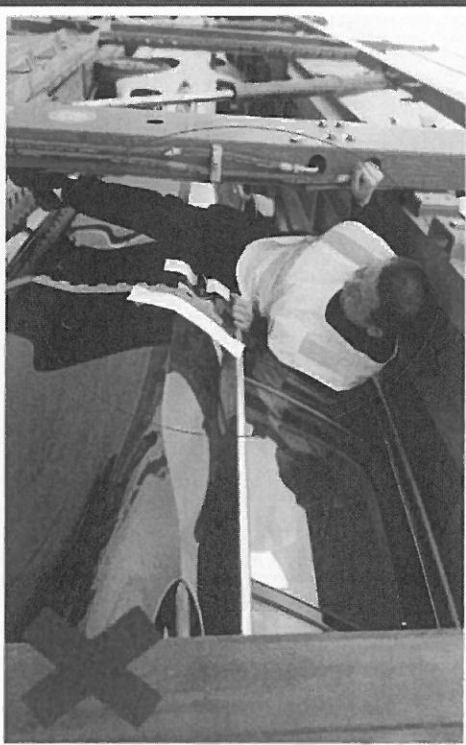


Co.
限公
Infor

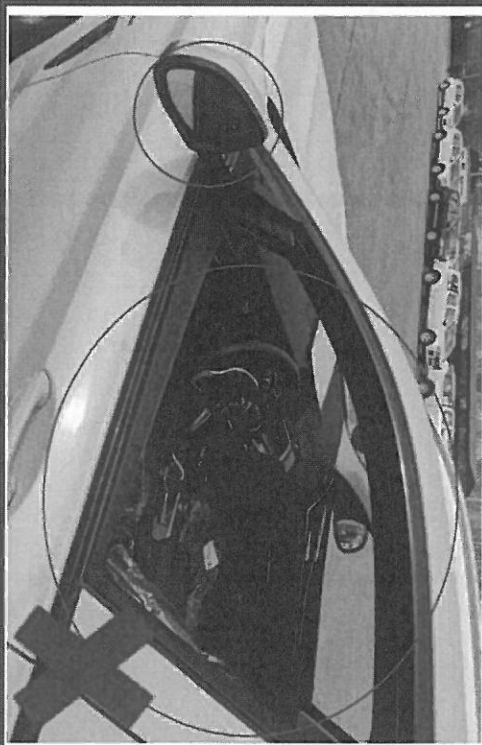
捷富凯商品车装车要求



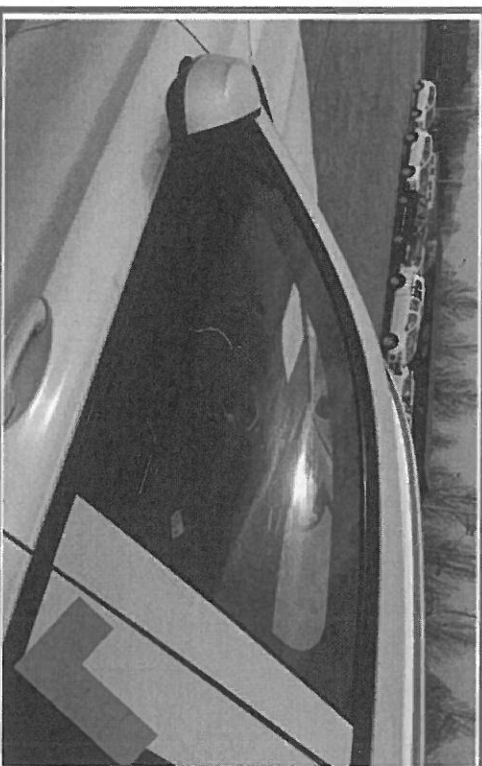
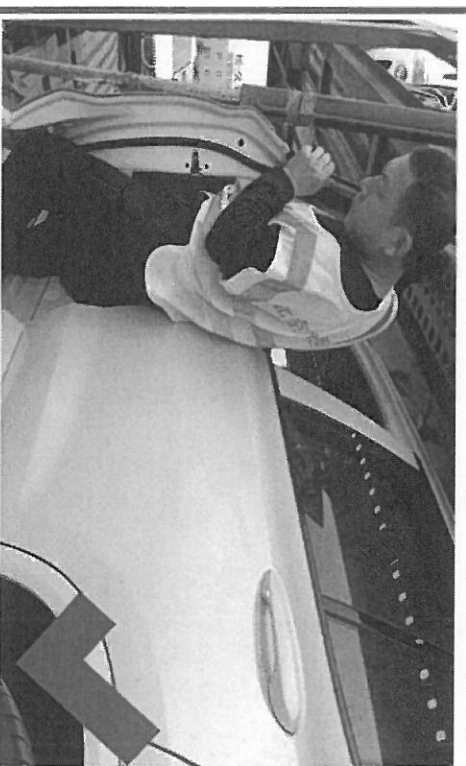
Partners, unlimited



■ 禁止从车窗下商品车

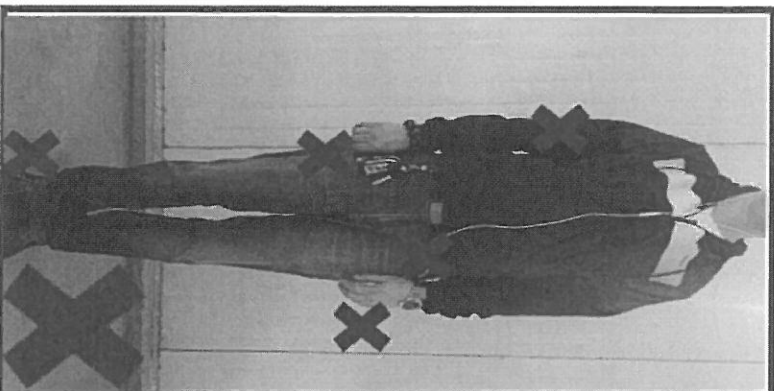


■ 关闭倒车镜装车；
在卡车上停车后
关闭车窗并锁车

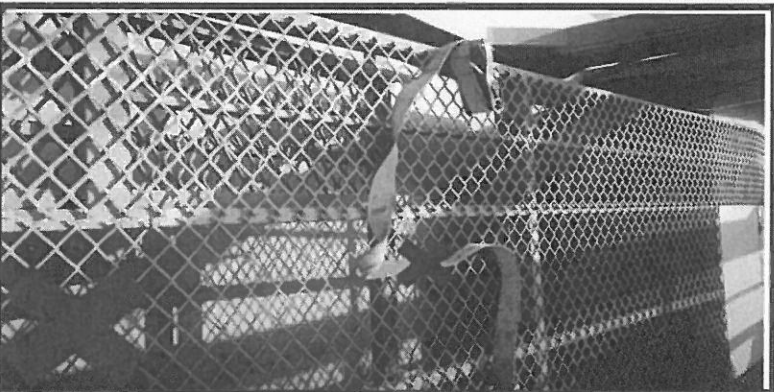


GEFCO

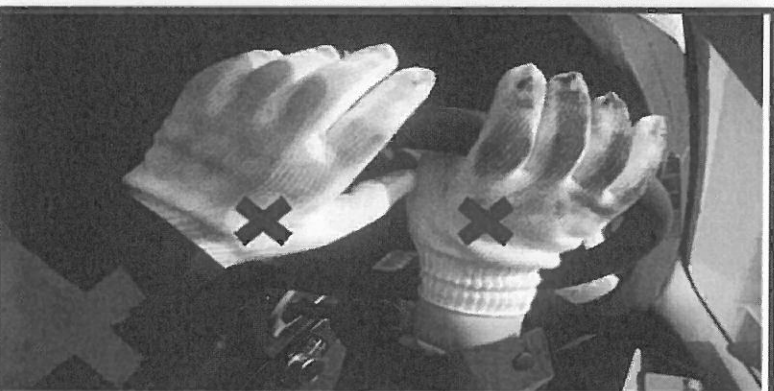
装载中5大易发生的操作问题



未穿工作服、安全
马甲、安全鞋、佩
戴挂饰



装车道上有障碍物



佩戴脏手套开商品
车

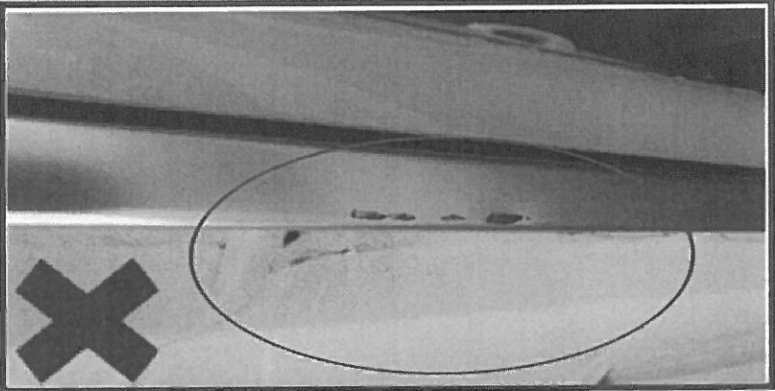
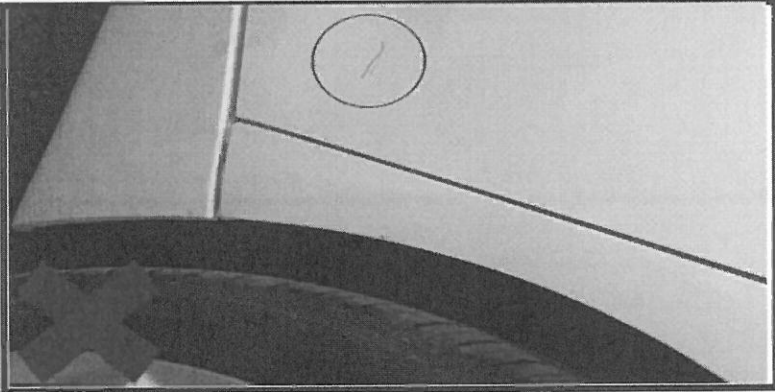
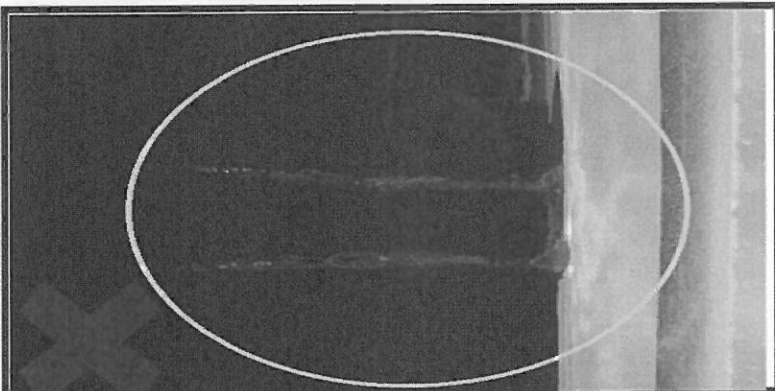
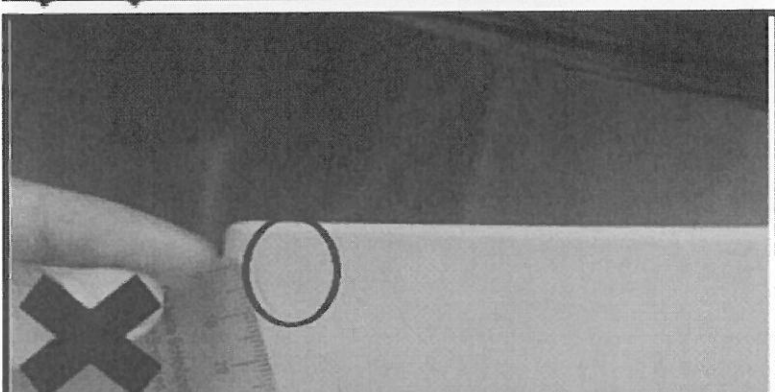
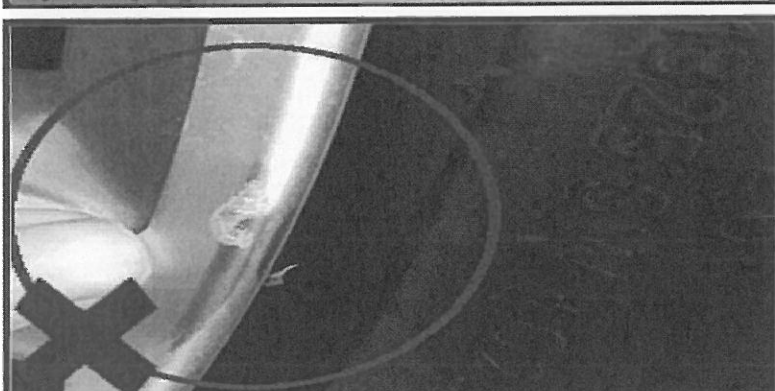


装载完毕车窗未关



禁止从车窗出来

装载5大易发生的质量问题

				
商品车刮顶	车门刮伤	前杠刮伤	后杠刮伤	轮毂刮伤



Partners, unlimited

GEFCO健康安全要求

在捷富凯集团，我们把工作安全放在第一位

每位工作人员以及以任何身份在本公司场所工作的所有人员，都应当在完全安全且并无任何健康风险的情况下工作：

- 尊重个人，以人为本，这是一个负责任集团发展的基础。
- 集团的持续进步取决于集团能否确保员工的健康和安全。

我们的统一目标是零工作事故，零职业病。

这就需要所有业务单元，每个团队的经理，都积极参与且贯彻执行安全与健康管理系统。

我们所有的行动和决策，都通过了全面的风险评估和控制。在风险预防方面，我们三个行动指南：

- **模范性**，以身作则，坚决遵循安全条例。
- **警惕性**，始终保持警觉，识别并管理风险，毫不妥协。
- **响应性**，必须毫不拖延地处理所有风险情形。

我们将集团员工和来到公司场所的所有人员的安全和健康不仅作为个人目标，同时也看作是集体目标。我们很重视此项政策的执行，以及每位人员的实行情况。

Courbevoie, 2019年4月15日

Luc NADAL

Emmanuel ARNAUD

Emmanuel CHEREMENTINSKI

Emmanuel DELACHAMBRE

Paul-Henri FRERET

Anthony GINN

Pavel ILICHEV

Anne LAMBUSSON

Pierre-Jean LORRAIN

Susan MARRO

Stéphane MILHET

集团工作安全和健康政策的主要原则

保证并控制各种状况的工作安全

捷富凯致力于尽一切努力确保参与集团全球运营的雇员及其它所有人员的健康和安全，不论其身处何地。

为此已经实施了集团安全管理系统，以确保工作环境的健康和安全。该系统建立在安全构想、交付和日常实施的原则基础上，

- 这一过程要求：

- 满足捷富凯已进驻各国相关法律的要求；
- 在新产品，新工艺，新设施或新架构的构想阶段把风险防范考虑进去；
- 评估每个工作岗位并准确定义它可能包含的风险，并采取行动最大化地消除或减少风险；
- 提供集体或个人防护设备或实施有组织的措施来预防无法消除的风险；
- 通过经验反馈、知识分享.....不断提高。

让全体员工关注自我及他人的工作安全

每位捷富凯员工必须参与执行工作安全健康政策。

员工有责任通过行动为安全做出贡献并提高每个人的工作条件。因此，他们都是自身安全的第一负责人。

每个人都参与弘扬工作安全和健康文化，不容忍任何对安全隐患的妥协。

每位员工都要做到：

- 采取规范行为，严格遵守所有的规则，并自动及时地报告任何异常情况；
- 参与发现和根除风险的行动，特别是在创立职位，设备或组织架构的时候；
- 提出任何可能有助于减少职业风险的建议；
- 出差或旅途之中，遵守所有安全规则，特别是关于路途风险方面的规则。

在安全问题上没有其它选择，每个人都要加强防范意识，以实现这一安全方面的目标。

集团工作安全与健康政策的主要原则

确保工作安全与健康政策的实施

集团的每位负责人都要落实工作安全与健康政策，在工作中应用安全健康管理系统。

要求员工积极参与，以便更好地防范风险。每个负责人确保承担在集团内所有相关活动的安全责任。

为此，负责人需要：

- 建立一套方便员工请教、咨询和参与的程序：识别并消除阻止员工参与其中的各种障碍，留出必要的时间，准备好必要的培训并提供获取信息的渠道。
- 倾听安全领域专业人士的忧虑和建议；
- 确保所有人都得到必要的安全培训；
- 告知雇员有关安全条例和风险防范的措施；
- 实施行动计划，以改进工作安全。鼓励员工参与计划的实施工作；
- 毫无延迟的执行一切必要措施，以防范风险；
- 不容忍任何违反安全规则的行为；
- 采取严格的态度，纠正所有的违规行为，并给予必要的惩罚。

联合社会伙伴共同防范风险

安全是社会对话的一个重点。

社会伙伴也将促进工作中安全与健康政策的执行。

他们与风险预防措施相关，特别是法律范围内的各种风险。

严格要求外部参与方同样遵守工作上的健康和安全政策

工作安全问题涉及到在捷富凯所有场所工作的员工，其中包括合作单位的雇员。

捷富凯要求在其公司场所内必须遵守安全规则，并要求合作单位动员自己的员工。安全要求是选择合作伙伴时的考虑因素之一。

根据相关临时工工作条件的规定，临时工管理机构在临时工的安全防范和培训上是捷富凯的主要合作伙伴。

现场安全手册

健康和安政策

每位我们的员工或者任何在我们的现场工作的人员都必须要在一个完全安全并对健康没有任何危害的条件下工作。

在确保员工健康和安全的方面要做持续不断的改善和努力。

在工作环境中，只有零事故是可以接受的。

如果这是您第一次来到场区或仓库参观，请让引领参观的负责人向您解释安全规定。

保护自己

穿好安全鞋		穿戴安全马甲		如果需要处理尖锐物品，请戴上防护手套。		紧急撤离时，请在集合点集合。	
-------	---	--------	---	---------------------	--	----------------	---

提醒自己

使用垃圾桶		在场区和仓库不要使用手机。		在场区和仓库不要使用MP3或其他音乐播放器。		在非指定地点禁止吸烟。	
-------	---	---------------	---	------------------------	--	-------------	---

遵守特别规定。	
---------	---

遇到事故，第一时间通知地区经理，并听从他/她的指引。

Specialties

在场区参观时

不佩戴任何尖锐饰品以避免损坏车辆，不穿带有尖锐物品的服装。



时刻注意来往车辆。



在仓库参观时

远离叉车附近。



随时避让叉车



避免站在装载物品的下方。



日期:

新员工签名:

培训员签名:

事故应急处理流程

- Why?

为了有序的应对事故处理

- Safety conditions:

必要的急救用品

- When?

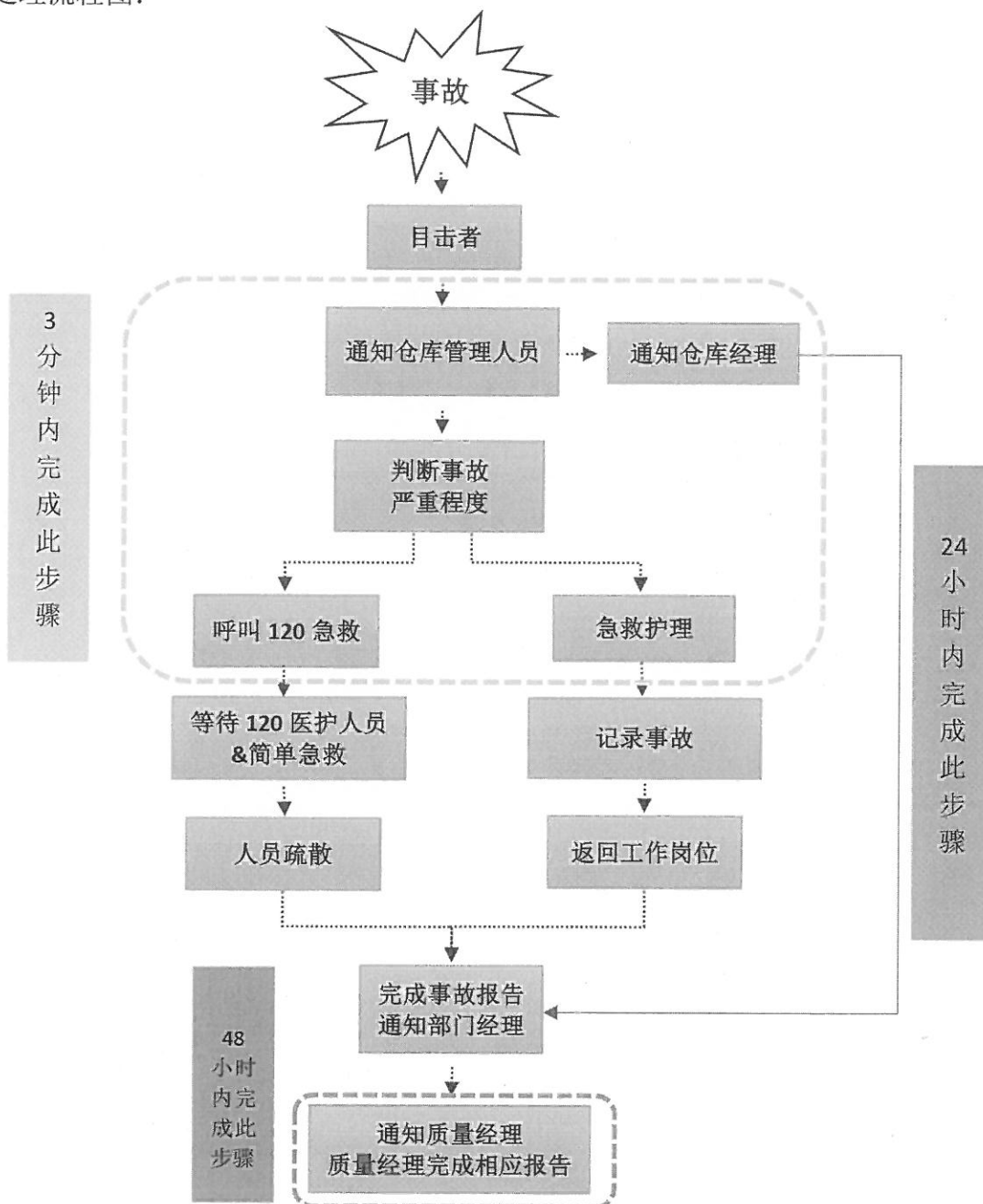
事故发生时&发生后

- With what?

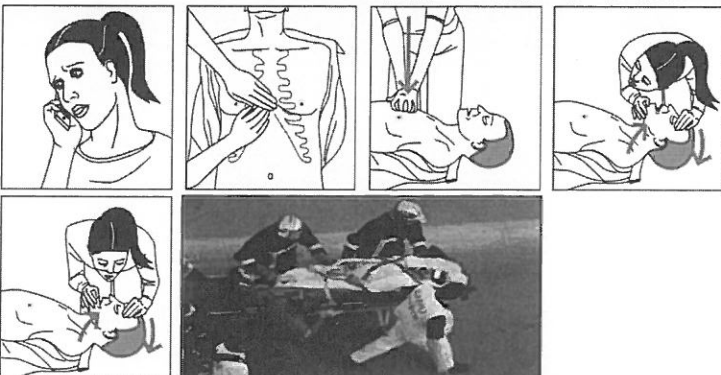
How?

A simple phrase (verb + object) to explain the instruction + picture/scheme to illustrate

事故应急处理流程图:



事故应急处理流程

2	心肺复苏 - 双手放在患者胸部中央，用力快速下压 30 次 - 呼吸：患者的头部向后倾斜，捏住他们的鼻子，把你的嘴封在他们的嘴上。向患者口中吹两次。 - 胸部按压：用力快速按压胸部 30 次，继续进行两次呼吸和 30 次按压，直到急救人员到来	
3	止血 - 直接按压伤口-用手(戴手套)。 - 抬高肢体, 敷上垫子和牢固的绷带(必要时用干净的抹布)。 记住: 检查绷带下面的血液循环是否通畅。如果有刺痛、麻木或发紫, 松开绷带	 直接按压伤口 抬高肢体 收紧绷带
4	眼睛内异物(物体) - 用干净的冷水清洗眼睛。 - 如果异物粘在眼睛表面, 不要试图取出。用眼罩蒙住双眼, 派人或带人去接受医疗救助	 FOREIGN OBJECT IN THE EYE 1. Ask the casualty to sit down facing the light and not to rub the eye. Separate the eyelids with your finger and thumb. Examine each part of the eye. 2. Wash off the foreign object from the eye by clean water or remove it by a moist cloth or tissue. 3. Ask the casualty to grasp the eyelashes and pull the upper lid over the lower lid. Blinking under water may cause the object to float away. SPECIAL CASE OBJECT UNDER UPPER EYELID Ask the casualty to grasp the eyelashes and pull the upper lid over the lower lid. Blinking under water may cause the object to float away.
5	火灾 a. 火灾响应步骤 1. 启动最近的火警警报 2. 疏散员工 3. 启动紧急关闭系统 4. 拨打 119 火警电话 5. 告知仓库经理 b. 使用灭火器 1. 找到离着火点最近的灭火器, 检查灭火器类型 2. 确保自己处于安全的位置, 身体压低, 将灭火器对准着火点, 拔掉插销, 按压把手, 直至火焰熄灭 3. 如果火势无法控制, 或有太多烟雾, 立即离开保证人身安全	 HOW TO USE A FIRE EXTINGUISHER PASS Pull the pin in the handle Aim the nozzle at the base of the fire Squeeze the lever slowly Sweep from side to side

事故应急处理流程

6	烧伤 - 用冷水冷却烧伤部位 10-15 分钟。 - 如有必要，在将伤者送往医疗救助前，用干净的敷料或保鲜膜覆盖烧伤部位。 记住： - 不要弄破水泡。 - 不要脱掉粘住的衣服。 - 不要使用面霜。	
7	地震 - 保持冷静 - 待在室内或跑向空旷的户外场地 - 远离窗户和家具 - 蹲下并躲到能保护身体的物体下面，如桌子	



GEFCO 企业社会责任要求

Partners, unlimited

GEFCO provides its customers with efficient and sustainable services. GEFCO expects its suppliers to comply with this charter.

■ GEFCO COMMITMENTS TO ITS CARRIERS

GEFCO and its suppliers are both involved in mutual growth and success. Therefore, all the GEFCO purchasers are bound to follow the commitments included in this charter.

Fair supplier selection

We strive to establish a trustful relationship with our suppliers based on mutual respect and honesty. Purchasing decisions are based on an objective evaluation of the reliability and integrity of the supplier and the attractiveness of its offer. Purchasing decisions rest on the criteria of price, quality, performance, social and environmental responsibility and suitability for the requirement.

Code of good practices

Independence of action

We shall ensure independence of action, integrity and loyalty in your relationships with suppliers. We shall refrain from directly or indirectly soliciting any gifts or invitations.

Gifts or invitations offered or received must remain within reasonable limits both in terms of use and anticorruption legislation. This rule also applies to invitations to seminars and trips not justified by business reasons.

Confidentiality

Any information exchanged between GEFCO and its suppliers is to be kept confidential.

Conflicts of interests

We are bound to make any decision in an objective way to comply with the interest of our company. There is a conflict of interest each time an employee or his relatives or acquaintances may be likely to get some personal benefit at the expense of any GEFCO entity.

We have to be very clear-sighted in order to avoid any situation presenting a risk of conflict of interest or likely to be considered as such.

Mutual dependence risk

We shall be careful to avoid situations where suppliers are dependent on GEFCO, and vice versa, by setting up suitable alternatives.



Partners, unlimited

■ CARRIERS COMMITMENTS TO GEFCO

GEFCO is involved in the respect of responsible development. Consequently, we request from you a similar commitment.

You shall comply with the laws and applicable regulations, in particular those of social, economic and environmental nature.

Compliance with the GEFCO ethic charter

The carrier commits to comply with the enclosed GEFCO Group code of ethics in any circumstance.

Code of ethics

Compliance with the social rules

Commitment to basic human rights

You shall contribute to GEFCO's commitments with regard to basic human rights, particularly by ensuring not to employ children and not to use any form of forced labour.

You shall not discriminate on the grounds of gender, age, sexual orientation, disability, family name, health or membership of a political organisation, religion, trade union or minority.

Commitment to health and safety

GEFCO is committed to guaranty the safety and health of all its employees as well as of the persons working on behalf of the GEFCO Group. This commitment consists in reducing the risks and improving the safety all over the facilities with an objective of no accident and no professional disease.

Therefore, GEFCO expects its suppliers to:

- stick to the rules defined in the safety protocols and prevention plans,
- provide to their employees all useful protection equipment,
- implement a preventive anti-alcohol and anti-drug policy while on duty,
- participate to safety improvement with a day-to-day behaviour dictated by excellence, vigilance and responsiveness.



Partners, unlimited

Preserving the environment

GEFCO has been committed to limit its ecological footprint. Therefore, GEFCO is taking an approach towards managing the environment with the following targets:

respect natural resources by controlling their consumption,
fight against climate change and pollution, and reduce the impact on the natural environment
and third parties,
comply with applicable legal regulations and any other environmental requirements.

Therefore, GEFCO expects its suppliers to:

answer to the sustainable development questionnaire sent by GEFCO once a year,
use only trucks with at least EURO 5 norms, except for local regulations,
equip their fleet with a tracking system,
train the drivers to eco driving

If possible, we encourage our suppliers to be ISO 14001 certified and reserve the right to require a qualification on ECOVADIS or CDP website.

AUDITS AND ACTION PLANS

The supplier has to implement the processes to follow the commitments mentioned in this charter. GEFCO will regularly audit the suppliers in this respect.

These audits will be carried out within the supplier premises or by checking the uploaded mandatory documents and information recorded on the CMS (Carrier Management System).

In case of significant non conformities, a corrective action plan will be implemented with the supplier and monitored by GEFCO. In case of no action taken, the supplier will be downgraded on the CMS.

SUPPLIER COMMITMENTS

Name:

Title:

Date:

Signature: